

www.nyjapion.com

NYジャピオン™

WEEKLY NY JAPION

FREE

毎週金曜日発行

8.15 Vol. 1309
2025

LINEでも発信!

特集・ニュース・お得な
情報ははこちらから



夏の夜にレコードを ～響き続けるアナログの魅力～

サブウェイウォーカー マンハッタン編 P15

プロスポーツから見る経営学 P10

アメリカでの健康と医療 P12

MLBの現場より P14

〈新連載〉明日試したくなるカラダの豆知識 P22

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | Instagramもチェック! @nyjapion

59丁目店
営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St.
(Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店
営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave.
#107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com
創業110年の日本食料品店
KATAGIRI

九州フェア
両店 開催中



確定申告・タックスリターン

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美会計士

お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を
時間内にお届けします。

日本語フリーダイヤル **1-877-827-1040**
18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

全米・全ビザ
対応
20年以上の
実績!

詳細はこちら▶



Riverside 健診センター

霞 竜雄 MD
原田 義也 DC (カイロプラクティック)

- 健康診断(土曜日も)
- 一般診療、胃腸科
- デジタルレントゲン
- 海外旅行者保険可
- Hackensack大学病院入院治療

201.678.1900 www.myriverside.net

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 / 移民法
高齢者法 / 交通事故被害・損害

各種法律の仕組みから裁判所への同行
まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ **845-988-6429** 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK
Email: stanwayne@optimum.net
231 South Blvd. Nyack, NY 10960

www.nybengoshi.com ウェイ・スタンレー弁護士

HIBARI FAMILY MEDICAL
ひばりファミリーメディカル

充実の
日本語対応

✓ Medicareをはじめ、適用対象の保険が充実
✓ 胃内視鏡検査・大腸内視鏡検査も
対応可能な人間ドック

ニュージャージー・ニューヨークの
かかりつけクリニック
201-581-8553
info@hibari.sprucecare.com
725 River Road, Suite 214
Edgewater, NJ 07020
hibarifamilymedical.com



ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

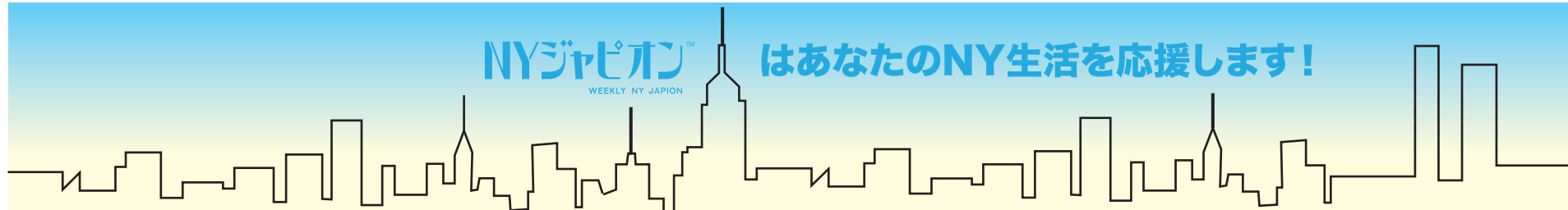
マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.) ☎ 平日 9AM-5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー GW ブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024 ☎ 平日 9AM-5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

drahnent.com オフィス携帯番号 646-344-2359

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

はあなたのNY生活を応援します!



ジャピオン広告掲載クライアント様一覧は右のQRから検索可能!





SUNRISE
MART



サンライズマート各店にて 大好評販売中!! ユンケルンバで ガンバルンバ

夏にオススメの商品は「ユンケルスーパーグランド」

暑い日が続くと、食欲がなくなったり、体がだるくなったりと、夏バテの症状がでてきます。また、体が疲れているときや低栄養状態になっているときは、熱中症にかかりやすくなると言われています。こまめな水分・塩分補給に加えて、日頃から十分な睡眠と栄養バランスが良い食事をとりましょう。そんな暑い夏におすすめなのが「ユンケルスーパーグランド」です。滋養強壮に加え、食欲がないときの栄養補給に優れた効果をあらわすニンジン流エキスを1,500mg配合しています。これからが夏本番! 暑さに負けず楽しい夏を過ごしましょう。ユンケルは夏バテや熱中症になりにくい体づくりを応援します。

いつでも飲める! あともうひとふんばり! 体力アップに!



ユンケル エナジー

ノン
カフェイン

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!



ユンケル スーパーグランド

夏に
オススメ

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があるとされているハーブです。体調管理にもおすすめです!

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなのもうれしいポイントです。スポーツの前後にもピッタリ!

ビタミンB2を追加し新登場!



新発売

ユンケル Q10ゼリー

ノン
カフェイン

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ロイヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!



hoyu
Beautylabo

新New!

Shake it,
Whip it,
& Color!

簡単3ステップ♪

SHAKE

SCOOP

APPLY

・ホイップだから、すくって塗るだけ！

・きめ細かい「もっちり泡」でムラのない仕上がり

・はちみつ・果実・植物エキスを配合

・髪色長持ち

Sakura Pink

Antique Chocolate

Bitter Chocolate

Sweet Brown

Chiffon Beige

Silky Greige

Sweet Greige

Misty Ash

色味豊かな全8色
お買い求めは
お近くの日系マーケット
またはネットショップで！
www.bigen-usa.com

QR

NYJP

QR

*白髪用ではありません

確かな技術でオーダーメイドの美を…

辻 奈央 M.D.

●北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了

●日本医科大学後期研修

●品川スキンクリニック新宿院長

●品川イーストワン皮膚科院長

●形成外科学会会員

●美容外科専門医 (JSAS)

●ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

●アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医

●ジョンス・ホプキンス大学医学部卒業

●ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部にて形成外科研修

●台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了

●マンハッタン アイ イヤー&スロート病院 (MEETH) とニューヨーク大学 (NYU) にて美容整形フェローシップ

オススメ施術

サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波 (RF) で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種サーマクールFLXは従来のサーマクール (TC、NXT、CPT) に比べ、痛みを軽減させるバイブレーターが改良されているため、快適で痛みがありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。

＜施術時間＞約60分

※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。

＜治療回数＞1年に一度の照射をおすすめします。

植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。

before

after

医療用脱毛 新施術

当院で使用している医療用脱毛器は、最新脱毛レーザーの「クラリティII」です。日本人の皮膚に最も適したレーザーを使用しており、安全で効果的です。肌ダメージが少なく、エア式冷却装置で痛みが少なく安全な施術を受けて頂けます。またリアルタイム温度監視システム搭載で、表皮温度を計測し、火傷のリスクを抑えます。身体全体の脱毛だけでなく、お顔やデリケートゾーン、男性のヒゲなどにも安心して受けていただけます。

before

after

M22 (フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うっすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。

＜施術時間＞約30分

※治療中は熱さを感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。

＜治療回数＞月に一度の照射をおすすめします。

鼻の手術

before

after

植毛

before

after

目元の手術

before

after

豊胸手術

before

after

WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンス・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の学士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。

卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ. アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。

米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。

また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

William Lao, M.D. Plastic Surgery

Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA 10017

Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

ラオ先生

無料相談は

こちらから！

LINE: 日本語or英語

ラオ先生

無料相談は

こちらから！

WeChat: 中国語or英語

広告掲載は実績のNYジャピオン



レコードを聴きながらお酒を嗜む大人なスポット



Eavesdrop
674 Manhattan Ave.
Brooklyn, NY 11222
eavesdrop.nyc



Tokyo Record Bar
127 MacDougal St.
tokyorecordbar.com



BierWax
556 Vanderbilt Ave.
Brooklyn, NY 11238
bierwaxnyc.com

こだわりの音響システムで聴くアノ一枚。お酒が別格においしくなるレコードバーで夏の夜をムーディーに過ごしてみては。

雰囲気はベスト！圧倒的にデートで評判の大人系リスニングバー

リスニングバーの魅力は雰囲気尽其きという言葉をまさに体現したイブスドロップ。照明から選曲まで、スタイリッシュでありながらも家にいるようなリラックスした雰囲気を醸し出す。音楽と共に同店オリジナルカクテルやナチュラルワイン、小皿料理を楽しみながら過ごせる空間だ。一人でも、お友達同士でも訪れたくなる、そんなリスニングバーにデートで訪れてみては。

レコードと美食を楽しむ大人の隠れ家カクテルバーでのDJによる選曲も格別

ミシュランレストランで活躍したシェフ、イグナシア・バルデスが手がける、居酒屋スタイルのおまかせコースが楽しめる。来店者は用意されたレコードリストから好みの曲を選び、その日のプレイリストとして流れるというユニークな演出も魅力だ。さらに、併設されたカクテルバーでは毎晩午後7時からDJによるレコードプレーが行われ、夜が更けるほど盛り上がる。

オーナーのこだわりが満載のクラフトビール&レコード専門のバー

ブロスペクトハイツ地区にあるピアワックスはニューヨークで最初にオープンしたレコードバーの一つ。オーナーのクリスさんによるヒップホップやファンク、ソウルを中心にした5000枚以上ものレコードコレクションを誇る。そんな彼が夢中になったもう一つのがクラフトビール。おいしいビールを片手に『モータウン・マンデー』からスロージャムまで、ビートに乗ってみては。



ローリングストーン誌が米国で最も優れたレコード店の一つと絶賛 Academy Record Annex

一昨年グリーンポイント地区内で移転したアカデミー・レコード・アネックスは、マンハッタン区内に本店を構え、他店とのコラボレーションセールなども不定期で開催するほど膨大な数のレコードを取り扱う。いつ訪れてもとおきの一枚が見つかるはず。また同店オリジナルTシャツはレコードに負けぬ人気商品。

242 Banker St., Brooklyn, NY 11222
TEL: 718-218-8200 / academy-lps.com



ハウス系レーベルが手がけるレコードショップ&店頭DJイベント Razor N Tape

レイザー・アンド・テープは、ディスコ/ハウスのエディット作品を中心にリリースするインディーレーベルの凱旋店がグリーンポイント地区に存在する。定期的で開催されるゲストDJを招いてのインスタ・パフォーマンス・イベントの様子は店内だけでなく、ライブ配信されることもあり、国内外で人気のイベントだ。

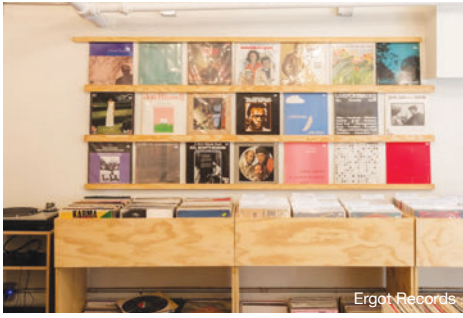
110 Meserole Ave., Brooklyn, NY 11222
TEL: 929-250-2155 / razor-n-tape.bandcamp.com



米ロックシーンに絶大な貢献 ミュージアム級レコードショップ Generation Records

1992年にグリニッジビレッジ地区に設立されたジェネレーションレコードは、ハードコアパンク、メタル、スカファンに絶大な支持を集める。プート盤やライブ音源などもそろうのもこの店の特徴の一つだ。貴重な大判のポスターやカセット、アクセサリ、バンドTシャツなども扱っている。地下フロアに行くのを忘れなく。

210 Thompson St.
TEL: 212 254-11000 / generationrecords.com



ジャズを一枚買ってみよう… そんな要望にぴったりのスポット Ergot Records

エルゴットレコーズは、オールジャンルを扱いつつ、特にジャズやソウル、ファンクなどの掘り出し物好きにはたまらない穴場。中でも同店の1ドルコーナーやユニークな中古版をお目当てに訪れる客も少なくないようだ。オーナーのエイドリアンさんはフレンドリーでレコード初心者の質問にも快く対応してくれると客から評判だ。

32 E. 2nd St.
TEL: 312-351-3232 / ergotrecords.blogspot.com

レコード初心者からマニアまで集まる 珠玉のレコードショップ4店

かつて市内に多く点在していたレコードショップは、家賃高騰問題により、今や減少傾向にあり貴重な店として生き残っている。その中から今回は、オールジャンルを扱いビギナーから玄人まで満足できる店舗を紹介。

レコードを聴くならこの2ブランド

オーディオテクニカ
オーディオファンから圧倒的な支持を集める高音質

オーディオテクニカは1962年創業の日本ブランドで、ターンテーブルやイヤホン、マイクなど幅広い製品を開発している。全自動のターンテーブルというだけありスクラッチや再生速度の調整などより高度な操作が可能。

349ドル (Fully Automatic Wireless Belt-Drive Turntable)
audio-technica.com

クロスレイラジオ
ビンテージ風のデザインが愛らしいレコードプレーヤー

どこか古くて新しいデザインが特徴のトランク型レコードプレーヤー。軽量で持ち運びが可能なのもうれしい。20色以上ものカラーパリエーションがあり、インテリアのアクセントやプレゼントに喜ばれそう。

79ドル (CRUISER PLUS RECORD PLAYER)
crosleyradio.com

英語で歯の相談なんてめんどくさい!!

DR. SAMUEL MOCHE, DMD

痛い・高い・待たされるだけの歯医者さんにお困りの方へ

歯医者さんという、まず何を想像されるでしょうか？

痛い！待たされる！高い！でしょうか。

当院ではこれらの問題を“患者さんとの意思疎通”をすることで解決していきます。患者さんを中心に考える治療を実践していきますので、“歯の相談相手”と思って来院してくださいね。

✂️ 平日に予約が取れない方のために日曜日営業しています。

"神戸生まれ・神戸育ちで日本語が堪能!!"

ピッツバーグ大学歯科部卒業後、1983年からニューヨークで開院し、30年以上治療に携わる。

※デジタルx線/CTスキャナー/イメージ画像サービスあり

～診療科目～

- 歯周病治療
- 一般歯科
- 根管治療
- 予防歯科
- 口腔手術
- 歯科矯正
- インプラント

DR. SAMUEL MOCHE, DMD

予約はお電話にて

📞 212-980-1111

✉️ drmoche@gmail.com

DRMOCHE.COM

25 West 54th St. Suite 1C
New York, NY 10019
【月～木曜日】8:30am～5:30pm
【日曜日】アポイントメントに応じて

各種保険対応

山縣 歯科 医院

日本歯科大学
N 大学歯学部

Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188
土曜も診療しております！

HPはこちらから▶▶

NYジャピオン

歯医者さんはじゃぴおんで

広告のお問い合わせは
212-431-9970
営業部まで
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

レモイン 歯科

Lemoine Dental Group

健康な歯で 楽しいアメリカ生活を！

フォートリーで25年以上の診療実績を持ち、日本人の方々を多く診てきた私たちがお手伝いいたします。

小さなお子様もご来院ください。乳歯でも虫歯予防は大切です。歯が生え始めたら、来診をおすすめしています。また母子手帳の記入もしております。

一般歯科 小児歯科

予防歯科 神経治療 審美治療

ドクターが直接日本語で診察致します。

マリ先生 MALI HUNG, D.D.S. スティーブ先生 STEPHEN HUNG, D.D.S.

TEL: 201-947-3777

2460 Lemoine Ave. Suite 101 Fort Lee, NJ 07024

- お気軽に日本語でご相談ください。
- 保険代行いたします。
- オフィス裏に無料駐車場完備、GW Bridgeからバスで5分。



ニュースダイジェスト

1 週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ

移民シエルトー閉鎖
最後に残ったホテル

ニューヨーク市は11日、タイムズスクエアのホテル「ザ・ロウ NYC」の移民用緊急シエルトーとしての運営を2026年4月に終了すると発表した。同日付NY1が伝えた。同ホテルは22年から移民を受け入れ、現在約3400人が収容されている。移民シエルトーのホテルとしては最後に残っていた。アダムス市長は3年前は移民が毎週押し寄せ、市は路上生活を防ぐために数百の緊急シエルトーを設置した」と声明で述べた。これまでに20万人以上が自立に向けてシエルトーを離れ、64カ所の施設を閉鎖した。

マンハッタン

繁華街で銃撃事件
観光客ら三人負傷

9日午前1時ごろ、マンハッタン区のタイムズスクエア地区のレストラン・コライン・ゲインで、17歳の容疑者がシティーバイク利用者らとの口論後に銃を持ち出し、約12人のそのグループに向けて発砲した。同日付ニューヨークポストが伝えた。結果として19歳男性が足を負傷し、歩道にいた65歳男性が太ももを負傷。さらに、メリランド州在住の18歳の女性観光客がウーバー乗車中に首にかすり軽傷を負った。現場で17歳の容疑者が逮捕され、銃と3発の実包が押収された。周辺では数週間前にも銃撃事件が発生し、治安改善の課題が浮き彫りとなっている。

クイーンズ

警察の生活の質向上
特別チーム始動

クイーンズ区で11日、NYPDの生活の質向上を目指す特別チーム「Q-T e a m s」が本格始動した。同日付NY1が伝えた。マンハッタン区、ブロンクス区、ブルックリン区に続き展開された。緊急性の低い通報への平均対応時間がすでに47分短縮し、これまでに640台以上の違法駐車車両を撤去、約300台の違法電動バイクやスクーターを押収した実績があるという。エリック・アダムス市長は、地域と連携し、安全で清潔な街づくりに貢献する」と述べた。住民からは騒音やごみ問題の改善への期待が寄せられている。来週からはスタテンアイランド区での展開も予定。

ブルックリン

最も緑ある地区決定
住宅街の受賞は初

ブルックリン区クラウンハイツ地区のイースタンパークウェイが、ブルックリン植物園主催の「2025年ブルックリンで最も緑豊かなブロック」の一位に選ばれた。5日付NBCニューヨ

ブルックス

ヤンキースが低迷
巨額年俸も空回り

ニューヨーク・ヤンキースは、豪華な選手陣と3億ドルの巨額年俸を誇るが、2025年シーズンは深刻な低迷に陥っている。11日付ウォールストリート・ジャーナルが伝えた。6月13日時点で4・5ゲーム差の首位だったが、その後20勝31敗とリーグ最悪の成績に転落。オールスター以降の打率はリーグで二番目に低く、エースのマックス・フリード選手も低い防御率で苦戦。救援投手陣も不調で、トレード期限での補強も効果が出ていない。監督のアロン・ブーン氏は前向きな姿勢を保つものの、ワールドシリーズ制覇の道のりは険しい。チームの立て直しが急務となっている。

ウエストチエスター

移民消防士が収容
地域は釈放を要求

ポートチエスター村に住む43歳のボランティヤ消防士ミルトン・ゲアマリ氏が米国移民・関税執行局(ICE)に拘束され、ミシガン州カルフーン郡矯正センターに収容された。8日付CBSニューヨークが伝えた。家族や地域コミュニティは彼の釈放を求めており、地元消防署や市長も支援を表明。ゲアマリ氏は20年以上米国に住み、不法入国者ながらも7年間ボランティヤとして消防士を務め、ITの学位取得を目指し、大理石設置の仕事も20年以上続けている。2004年から国外退去命令の対象となっていたが、過去2年間は市民権取得を目指していた。

ニュージャージー

水の煮沸注意報
古い水道管が破裂

ニュージャージー州パターソン市で8日、約140年前に設置された古い水道管が破裂し、約18万5000人の住民が飲料水の煮沸注意報を受けている。11日付ABC7が伝えた。破損箇所の特定が難航し、修理に使う特殊パイプの製作も必要のため、復旧作業は大幅に遅れている。パターソン市長は住民に節水を呼びかけ、水遊び場の閉鎖も決定。現在、水道は一部で停止しており、住民はシャワーやトイレの使用のため外出を余儀なくされている。修理完了後も水圧の回復や水質検査に時間がかかる見込み。市は住民に忍耐と協力を呼びかけている。



ニューヨークシティ

巨額の財政赤字
新市長候補が直面

民主党の市長候補ゾーラン・マムダニ氏は無料のバスや住宅を提供する大型政策を掲げているが、州の360億ドルの巨額財政赤字という厳しい現実に直面する。11日付ニューヨークポストが伝えた。パンデミック時の連邦助成金で拡大した支出は枯渇し、連邦支援も減少が見込まれ、市と州は大幅な財政引き締めを迫られている。メデイケイドやフードスタンプの受給資格が厳格化され

マンハッタン

地下鉄で女性襲撃
犯人は逃走中

6日午後11時10分頃、マンハッタン区のウォール街駅で地下鉄3号線に乗っていた29歳女性が、男に左腕や背中など複数箇所切りつけられ、スマホを奪われた。7日付ABC7が伝えた。女性は手術を受けて回復中だという。犯人は青いマスクとグレーのバックパックを身につけ逃走中であり、まだに逮捕されてい

ブルックリン

最も緑ある地区決定
住宅街の受賞は初

ブルックリン区クラウンハイツ地区のイースタンパークウェイが、ブルックリン植物園主催の「2025年ブルックリンで最も緑豊かなブロック」の一位に選ばれた。5日付NBCニューヨ

ブルックス

ヤンキースが低迷
巨額年俸も空回り

ニューヨーク・ヤンキースは、豪華な選手陣と3億ドルの巨額年俸を誇るが、2025年シーズンは深刻な低迷に陥っている。11日付ウォールストリート・ジャーナルが伝えた。6月13日時点で4・5ゲーム差の首位だったが、その後20勝31敗とリーグ最悪の成績に転落。オールスター以降の打率はリーグで二番目に低く、エースのマックス・フリード選手も低い防御率で苦戦。救援投手陣も不調で、トレード期限での補強も効果が出ていない。監督のアロン・ブーン氏は前向きな姿勢を保つものの、ワールドシリーズ制覇の道のりは険しい。チームの立て直しが急務となっている。

ウエストチエスター

移民消防士が収容
地域は釈放を要求

ポートチエスター村に住む43歳のボランティヤ消防士ミルトン・ゲアマリ氏が米国移民・関税執行局(ICE)に拘束され、ミシガン州カルフーン郡矯正センターに収容された。8日付CBSニューヨークが伝えた。家族や地域コミュニティは彼の釈放を求めており、地元消防署や市長も支援を表明。ゲアマリ氏は20年以上米国に住み、不法入国者ながらも7年間ボランティヤとして消防士を務め、ITの学位取得を目指し、大理石設置の仕事も20年以上続けている。2004年から国外退去命令の対象となっていたが、過去2年間は市民権取得を目指していた。

フォートリーエリアの
カイロプラクティック・鍼・フィジカルセラピー
石谷ヘルスセンター

Dr. ロジャー・ミCHEル DC

機能性医学医
ノースイースト健康科学大学卒

Dr. サン・パーク DC, Lac

カイロプラクター・鍼灸師
ノースイースト健康科学大学卒

Dr. ヘオン・J・リー Lac

鍼灸師・薬草学者
黒龍江大学・東洋鍼灸伝統医学院卒腰痛・肩こり・痛みや症状でお困りの方、スポーツ障害・交通事故・
ストレスや疲労回復／健康管理でお悩みの方は是非当院へ！

カイロプラクティック45分

初回限定
50%オフ

今なら \$79ドル

レントゲン撮る
場合はプラス\$40*偏頭痛・首肩のこりや痛み・めまい・顎関節症・四十肩・
ぎっくり腰・坐骨神経痛・椎間関節症候群・股関節・膝の痛み・足のしびれ・妊娠中・産後の骨盤矯正・姿勢の改善など

なんでもご相談ください

このクーポンをお持ちください

症状の原因を薬や手術なしで改善してみませんか？

鈴木彩子 CA
カイロプラクティック助手

日本語対応OK

今すぐ
ご予約を

201-302-9993

PPO保険対応・保険をお持ちでない方も気軽に相談ください。

https://ishitanihealth.com

診療時間
(日曜定休)月～水：7am-8pm
金：7am-8pm
土：7am-12:30pm

1600 Parker Ave Fort Lee NJ 07024



第48回 健康オンラインセミナー

日時 8/22金 8:00PM
<東部時間>

主催 One Heart International Inc.

トピックス ◆熱中症を防ぐ自律神経の働き／
ジンセンの自律神経に対する効果について講師 灰原 憲一郎 Bio Energy Medicine Research Institute
所長。One Heart International, Inc.アドバイザー。
1998年より、20年以上に渡り、数多くの医者、クリニックと共に自然治療研究、教育、アドバイスをセミナーを行っている。

ご注文はこちらから

1heartshop.com

ONE HEART
INTERNATIONAL

One Heart International Inc.(OHI)では、皆様の健康と美しさを保つためにこの企画を提供しています。西洋医学、東洋医学の違い、健康管理、予防など、日常生活に活用して頂ける健康セミナーです。

お問い合わせ info@1heartshop.com
☎212-719-1433 (Yokoまで)★参加費無料！
抽選でサンプル贈呈

セミナーのお申し込みはこちらから➡

登録後、セミナーへの参加のリンクの確認メールが届きますので、こちらからご参加下さい。



高麗人参に含まれる効能

✓免疫力の向上
✓疲労回復
✓ストレス解消
✓ホルモンの機能を整える
✓新陳代謝の促進効果

詳しくは「健康オンラインセミナー」へ是非ご参加ください！

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

- Prosthodontis 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- Pediatric Dentist... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- Orthodontist 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- Periodontist 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- Endodontist 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。

歯科保険使用可



MANHATTAN

☎212-751-5648

ハリソンオフィス移転しました！最新の設備を完備！

MAMARONECK

☎914-698-3800

20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)

診療時間
Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
Wed ▶ 8:30am-7pm

1600 Harrison Ave., #105, Mamaroneck, NY 10543

診療時間
Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm

編集ポ

〈番外編〉
from JAPAN

大阪万博で未来体験
米国パビリオンを徹底レポート



大阪万博の人気パビリオンの一つである「米国パビリオン」。事前予約不可で、夏休みは待ち時間が2〜3時間に達することも珍しくない。五感で米国の未来と創造性を体感できるインタラクティブな構成で注目を集める同パビリオンを訪れてみた。

同パビリオンは、「つながり」「イノベーション」「旅」「宇宙」という四つのテーマに沿って展開。来場者はグループに分かれ、ツアー形式で各展示を順番に巡るスタイルで、所要時間はおよそ30分。パビリオン内では、想像と創造のひらめきを象徴した公式キャラクター「SPARK（スパーク）」が随所に登場し、小さな子供も楽しめる展示となっている。

最初のテーマ「つながり」では、米国が世界中の人々と教育・文化を通じて交流しているプログラムを紹介。続く「イノベーション」では、スパークとユースアンバサダーによる案内で、米国発の最先端技術を紹介。環境に適応した次世代の食料システム、革新的な新素材、生活を向上させる医療技術など、米国がいかにして世界の課題に対しソリューションを提供しているかを学べる。「旅」のセクションは、巨大スクリーンによる没入型体験が魅力。グランドキャニオンなどの国立公園から、活気あふれる都市（もちろんニューヨークも!）、フェスティバルやスポーツ、各地のローカルフードまで、米国全土の魅力が次々と映し出され、「美しき米国」の多様な物語に引き込まれる。クライマックスとなる「宇宙」では、アポロ計画など米国が宇宙開発で果たしてきた役割をダイナミックに紹介。特に、キューブ型シアター内部で展開されるロケット打ち上げのシミュレーションは圧巻。没入型の映像と音響、そしてシネマティックな照明演出により、まるで本当にNASAの発射施設にいるかのような高揚感が味わえる。展示はケネディ宇宙センターに着想を得ており、発射の瞬間に向けて高まる緊張感と期待感を周りの来場者と共有した。そして最後は、アポロ17号が持ち帰った本物の「月の石」の展示。人類が成し遂げた偉業の記憶が、静かに語りかけてくるのだ。

未来の可能性を感じ、地球と宇宙の広がりを体験できる米国パビリオン。ぜひ大阪万博に訪れた際は足を運んでみてほしい。



米国パビリオン
公式サイト

日系コミュニティ便り

ワインショップで写真展開催!
「Sake: The Art Behind the Brew」
Kana Iwaki at Landmark Wine & Spirits



【日時】8月20日(水)まで
【場所】Landmark Wine & Spirits (208 W. 23 St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】instagram.com/landmarkwinespirits/

写真家・岩木佳奈子さんによる写真展が、チェルシー地区の日本酒も取り扱うワインショップにて開催中。唎酒師でもある彼女が訪れた新潟八海山の蔵で伝統と現代の酒造り風景を捉え、静けさと美しさを表現した白黒写真を展示する。



〈Weee!〉10周年記念キャンペーン開催中!
お米や調味料などベストセラーが特価に
Weee!



【日時】8月31日(日)まで
【場所】オンライン
【料金】—
【お問い合わせ】sayweee.com



幅広い品揃えのアジア系ネットスーパーの「Weee!」は、8月18日で10周年を迎え、記念キャンペーンを8月末まで開催する。北海道産ななつぼし米、料理酒、マルコメのお味噌など、ベストセラーが週替わりで特価に。また、10周年を記念してWeee!オリジナルエプロンのプレゼント企画も開催。詳細はQRコードより。

第48回健康オンラインセミナー「熱中症を防ぐ自律神経の働き／ジンセンの自律神経に対する効果」
One Heart International Inc.



【日時】8月22日(金)午後8時～
【場所】オンライン
【料金】無料
【お問い合わせ】TEL: 212-719-1433 (Yoko) / us02web.zoom.us/join/join/join/register/x2EyEtczRJmtM_hSsfk6Bg

人々の健康と美しさを保つことを目的とした本セミナーは、「熱中症を防ぐ自律神経の働き」「ジンセンの自律神経に対する効果」をメインテーマに据え、健康管理や予防など、日常生活に活用できる内容についても講演。申し込みは上記URLもしくはQRコードより。

Dental Serenity of Manhattan

美しい笑顔で人生を明るく



痛みを伴わない治療
最新のハイテクノロジーを使用

同日の追加治療や遅い時間・緊急時も
フレキシブルに対応

新規の
お客様
限定!

〜特別キャンペーン〜

- ◎ 無料のオフィスホワイトニング ~~\$850~~→\$0*
- ◎ インビザライン治療 通常価格から\$1500オフ*
- ◎ 検診・レントゲン・クリーニングのセット(保険がない方) ~~\$840~~→\$350*

他にも保険未加入者用の豊富なセービングプランを用意しています



Dr. Nina Chang

当院の創設者であり、トップクラスの歯科医師。名門の国立台湾大学を卒業後、コロンビア大学で医学部進学課程を修了し、ピッツバーグ大学で歯科医師免許を取得。ピッツバーグ大学では、優れた臨床研修を受け、卒業時に米国インプラント学会(AAID)からインプラント歯科賞を受賞。常に最高レベルのケアと最新技術を提供することで知られ、世界的に著名な歯科医と共に歯科医療の最前線を開拓しています。



無料のコンサルテーション・セカンドオピニオン受付中!
(ご自身のレントゲン画像をお持ちください)



☎ 212-858-9266
✉ info@dentalserenity.us
515 Madison Ave, #1212 New York, NY 10022

主要なPPO
保険対応

一般歯科・審美歯科に加え、下記にも対応しています。

- ・AI搭載のハイテクデジタル歯科
- ・クリアアライナー／インビザライン
- ・インプラント
- ・睡眠時無呼吸症候群／いびきの治療
- ・ボトックス(顎関節用と美容目的)



Weee!
10周年

10年の歩みと変遷

中国出身の創業者ラリ

ーリユウ氏は、米国で中華食材の入手難を実感し、2015年に在米中国系向けのグループ購入代行を開始した。17年には宅配サービスへ転換し、配送エリアをサンフランシスコ近郊から拡大。コロナ禍の20年に急成長し、21年には日本を含むアジア5カ国のオンラインストアを開業、日本チームも発足した。現在は本土48州に配送し、主要都市では最短翌日配送と10万点以上の商品を提供している。

知られざる日本チームの誕生と取り組み

2021年発足の日本チームは、日本人8名で構成され、仕入れとマーケティングを担当している。今回はマーケティング部の福田さん



「Taste Life to the Fullest」＝「人生を思い切り味わう」は同社が掲げるミッション

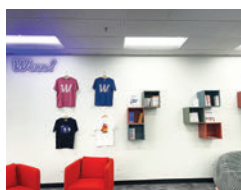
Weee! 本社の雰囲気のをぞき見
日本チームはこんな場所で活躍中!

カリフォルニア州のフリーモントに本社を構えるWeee!。日々の職場環境と、日本チームの雰囲気をのぞいてみましょう。



「廊下には2015年からの歩みをまとめたイラストがずらっと並んでいます。通るたびに会社の成長を実感します。」(曾我)

「ここはラウンジスペース。コーヒ一片手に休憩したり、別チームとも自然に会話が生まれる場所です。」(高野)



「食の会社だけあって、いろんなチームから差し入れが届きます。ちょっとしたおやつタイムが楽しみです。」(吉田)



「日本マーケティングチーム。ランチタイムには食に関する情報交換をよくしており、最近では「Weee!で好きなマグロはどれ?」で盛り上がりました。結果はキハダマグロと角切りで半々でした。」(福田)

日本チームが語る、食卓を支える「舞台裏」

北米最大級のアジア系ネットスーパー「Weee!」。最短翌日配送や豊富な品揃えで人気を集め、いまや全米で1日4万件以上の注文が寄せられる、生活に欠かせない存在だ。今年8月18日に創業10周年を迎える同社の歩みと、日本チームの取り組みを紹介する。

Q 高野さん、曾我さん、仕入れ部門の木下さん、吉田さんに話を聞いた。

Q 発足当初、日本商品の品揃えはどのような状況でしたか

A 木下さん 当時はまだ一般的なお米系、日本産の調味料など、高価なお米や大容量の醤油など、偏った品揃えでした。そこで「毎日日本食を作る30〜50代の日本人」をターゲットに、まずは定番商品を揃えることから始めました。大手ブランドの知名度

ある商品に加え、日本食には欠かせないお米と調味料のラインナップを重点的に強化していきました。

Q 品揃えを充実させる中で、印象的だった商品はありますか

A 吉田さん 現在もベストセラーの「栃木県産こしひかり」が入荷した際は、大きな反響がありました。米国ではカリフォルニア米が浸透していますが、日本米ならではの美味しさと、比較的手頃な価格が喜ばれたのだと思います。また、2リットルのお茶など重量がある商品も人気

です。ご自宅まで配送するため、重たい商品がよく購入されるのは、ネットスーパーならではの特徴だと思います。

Q 日本チームの発足でサイトやマーケティングはどう変わりましたか

A 福田さん 以前は日本人のスタッフが少なく、商品名やサイト上の表記に不自然な部分もありましたが、徐々に改善し、日本人のお客様向けコンテンツを充実させています。また、欲しい商品を適切なタイミングで紹介することも意識しています。例えばこの夏のはじめに「創味のつゆ」の取扱いを始めたところ、冷たい麺の季節にぴったりのタイミングで紹介でき、大変「好評をいただきました」。

Q 仕入れで大切にしていること、お客様の声の活かし方を教えてください

A 高野さん 米国で手に入らない日本の商品はまだまだ多く、日本人のお客様に喜んでいただける商品をいち早く届けたという思いで仕入れを行っています。

Q 商品の破損を防ぎ、鮮度を保つために、どのような工夫をしていますか

A 吉田さん 商品は基本的に冷凍食品、生鮮食材・乾物に分けて梱包しています。冷凍食品や生鮮食材は、鮮度を保つために冷却設備の整った専用倉庫で保管し、冷凍食品は発送時に保冷剤とともに保冷袋に入れてお届けしています。

8月21日まで! 10周年セール開催中

**北海道産
ななつぼし米 5kg**
\$24.99 → **\$21.88**

**マルコメ
料亭の味 味噌 750g**
\$9.49 → **\$6.88**

**プレミアムセレクション
黒豚ひき肉 1ポンド**
\$7.99 → **\$5.48**

**キッコーマン
清酒風 料理酒 1L**
\$8.79 → **\$6.28**

**ニッスイ
焼きおにぎり
6個入り** \$7.99 → **\$5.88**

**Lululun
フェイスマスク
32枚入り**
\$20.99 → **\$15.88**

**味付おいなりさん
8個×2袋入り**
\$6.29 → **\$3.88**

※商品価格は、ご購入エリアや時期によって変動する場合があります。

Weee!

10周年記念!

10周年の感謝を込めて、Weee!限定デザインのエプロンをプレゼント!首ひもでサイズ調整が可能、大きなポケット付きで毎日のお料理にぴったり。在庫がなくなり次第、終了につきお早めにチェックしてください。

※適用条件あり。キャンペーン開始日はご利用地域によって異なるため、くわしくはWeee!のサイトをご確認ください。

日本の食材がそろろ! 北米最大級の アジア系ネットスーパー

お買い物は
こちらから

sayweee.com

New Open Spots in NYC

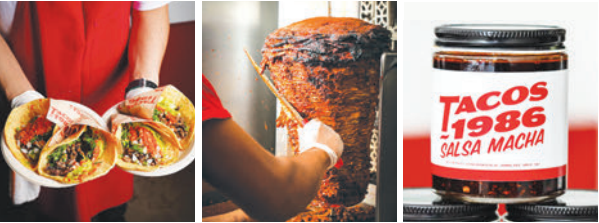
最近オープンした注目のレストランや話題のスポットなどをピックアップ



Tacos
ロサンゼルス発の本格タコス店でメキシコの風を感じる

タコス1986 LAのソウルフードがNY進出！

ロサンゼルスストリートフードシーンで絶対的の支持を誇る「Tacos 1986」が、先月24日ウエストビレッジ地区に待望の新店を果した。同店は、メキシコ・ティファナのスタイルをベースにした本格的なタコスが楽しめるという評判の人気店、ローカルファンやフードブロガーの間でも高い評価を獲得している。注文を受けてから作る自家製のコントロールティーや、直火焼きの香ばしいカーネアサダ（グリルステーキ）にポヨアサド（グリルチキン）、トロンボで調理したアドバダ（スパイス漬けの豚）など、本場の味をここニューヨークでも味わえとあって、オープン早々人気を集めている。



Tacos 1986
1 cornelia St.
tacos1986.com

（左）メキシコのティファナスタイルのタコが味わえる（中）ジュシーにグリルされた肉がフレッシュなサルサとマッチ（右）同店特製のサルサマチャは店頭やオンラインで購入できる



Restaurant
ウォーターフロントの眺めと美味しいシーフードとカクテルで、五感が喜ぶサマーダイニング

ザ・ヨットクラブ 夏を感じる新定番スポットがチェルシーに誕生

先月17日、チェルシー地区のスターレット・リーハイ・ビル10階にオープンした同店は、ニューヨーカーたちの注目を集める今話題のシーフードダイニング。総面積約2万平方フィートという広々とした店内は、天井の高い85席の屋内席に加え、予約可能なパナや太陽が降り注ぐテラス席など屋外エリアも魅力的。まるでマンハッタン区のだ真ん中に現れた海のリゾートのような空間で、どこを切り取っても写真映えすること間違いなし！フードメニューは、定番のロブスターロールやオイスター、クラブケーキをはじめとした新鮮で風味豊かなシーフード料理が中心。蒸し暑い夏の日、ハドソンリバーを眺めながら、生牡蠣に爽やかなカクテルを傾け、お洒落な夏を演出しよう。



The Yacht Club
212 12th Ave.
crew.fun/the-yacht-club

（左）清涼感溢れるサマーカクテルを飲めばまるでリゾートにいるかのよう（中）フードはシーフード中心。屋内メニューは前菜からメインまで揃い、テラスなど屋外のメニューは軽食やシェアプレートが中心（右）リドデッキは美しい夕焼けを望める特等席



Restaurant
モダンでムーディーな空間は落ち着いた時間が流れる

ムセク 韓国沿岸の風を感じるコリアンタウンの新星

コリアンタウン地区の地下に開店した同店は、韓国沿岸料理とクラフィードカクテルが堪能できる注目のダイニングバー。店名は韓国語で「無色」を意味し、特定の色や影響力にとらわれない、自由な発想で構成されたメニューが揃う。フードは、韓国沿岸の伝統料理にインスピレーションを得たシーフードが中心。ウニとイクラを添えた海藻ジュレや、韓国南部のアンコウ汁「Jirintang」など、現地直送の素材を活かしたメニューが魅力。ドリンクはすべて透明なクラフィード仕様で、韓国産の梨やコチュジャンなどを使用したカクテルなど、韓国の香りを感じる創作カクテルが並ぶ。落ち着いた照明と曲線カウンターが演出する空間は、大人の隠れ家としても最適だ。



MUSEAEK
6 E. 32nd St. Lower Level
musaek.nyc

（左）サクサクにフライされたシュリンプクラッカー（中）新鮮な魚介たちは韓国から空輸されている（右）貝の旨みとコクが口内に広がる蒸しムール貝



NEW

5年連続日本購買 No.1!

Kikkoman豆乳がアメリカの食卓に

厳選された大豆を使用。青臭さ少なく、スムーズでまろやかな味わい

無調整豆乳を使用



調製豆乳
SOY MILK
ORIGINAL
- MILKY TASTE -
Soft & Smooth
1L (33.81 fl oz)
ORIGINAL (調製豆乳) 1L



おいしい
無調整豆乳
SOY MILK
UNSWEETENED
- 100% SOY MILK -
Soft & Smooth
1L (33.81 fl oz)
UNSWEETENED (無調整豆乳) 1L

簡単アレンジレシピ



豆乳とんこつラーメン

〈材料〉2人分

調製豆乳 100ml

ごま油 小さじ1/2

中華麺 (生) 2袋

卵 2個

万能ねぎ 10g

紅しょうが 10g

いり白ごま 小さじ1/2

水 200ml

中華調味料 (ペースト) 15g

レシピの続きは
こちらから▶



調製豆乳も販売中!
お買い求めはお近くの
日系スーパーで



乳・ラクトース・
コレステロールフリー

*インテージ新SCI 豆乳市場 2019年4月ー2024年3月購買金額シェア

@2025 KIKKOMAN SALES USA, INC.

KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION

www.KikkomanUSA.com



sobaya

手打ちそば

229 E 9th St,
New York, NY 10003

www.sobaya-nyc.com

sobaya.nyc





Sparrow's Nest
STUDIO

A HOME FOR
MAHJONG IN NYC

健康麻雀店がオープン!

安心・安全の日本式麻雀!

Reserve a
table today!

Also available for
private or corporate
events, reach out to
info@uspm.com



36 W 36TH St, New York, NY 10018
Ring up to the 5th floor

Open Hours

Thu: 4PM - 10PM

Fri: 4PM - 10PM

Sat: 4PM - 10PM

Sun: 4PM - 10PM

SparrowsNestStudio.com





かつてメジャーリーグサッカー(MLS)は、ヨーロッパでのキャリアを終えた選手が最後にプレーする場所」と揶揄されたこともありましたが、いわば「引退前のリゾート地」のようなイメージです。しかし近年、そのステレオタイプは確実に変化しています。韓国代表のスーパースターであるソン・フンミン選手がL A

FCへ、そしてドイツ代表としても名を馳せたトーマス・ミュラー選手がバンクーバー・ホワイトキャプスへ移籍したことは、その象徴的な出来事といえるでしょう。どちらも欧州のトップクラブで長く活躍し、世界的な知名度と実績を誇る選手たちです。フアンの中には「もうピークを過ぎた選手たちでは？」と疑問

世界的なスター選手がMLSに移籍する理由

を抱く人もいるかもしれませんが、しかし、スポーツビジネスの観点から見れば、彼らのMLS移籍は極めて合理的で、かつ戦略的な判断だといえます。なぜMLSが彼らを欲しがっているのか？

選手のもたらすビジネス的価値

まずは受け入れる側MLSクラブの視点から考えてみましょう。彼らが高額な年俸を提示してでもソン選手やミュラー選手のようなスターを獲得するのは、単に試合での勝利を期待してのことではありません。プロスポーツの世界では、「勝利＝収益」ではないという現実があります。もちろん、勝つことによって得られる報酬や注目はありますが、それだけでは安定した経営にはつながりません。むしろ、勝利とは不確定でコントロール不可能な要素であり、それに全てを賭ける経営はリスクが高すぎます。そこで重要になってくるのが、「選手のもたらすビジネス的な価値」です。ソン・フンミン選手はアジア全体、特に韓国・日本・東南アジアにおいて絶大な人気を誇ります。彼の加入によって、L A F Cのグッズ売上は急増することが見込まれますし、試合中継

の視聴数も国際的に伸びるでしょう。さらには韓国企業とのスポンサー契約の可能性も高まります。二方、ミュラー選手はドイツ国内はもちろん、長年にわたるバイエルン・ミュンヘンでの実績からヨーロッパ中での知名度があり、バンクーバーのような比較的地味なクラブにとっては、世界へのアピール材料となります。

つまり、MLSのクラブは「勝つため」ではなく、「クラブ及びリーグの価値を高めるため」に彼らを獲得しているのです。加えてMLSはアップル社との放映権の契約があり、米国国外に向けてもアピールをしていかなければならない実情も存在します。

米国で新たな人生をスタート

一方で、選手たちにとってもMLSという舞台は魅力的です。ソン選手は「ロサンゼルスは夢のような都市だ」と語り、ミュラー選手も「バンクーバーは自分のライフスタイルに合っている」と述べています。これは単なるリップサービスではありません。MLSはプレーレベルが低いと言われた時代もありましたが、現在では若手の優秀な選手の

15億円を超えるケースも一般化してきております。スタジアムなどのインフラは世界レベルであり、フィジカルの水準が向上しており、現役としてのパフォーマンスを保ちながら、同時にキャリアの「次を見据えることが可能な場所」です。たとえば、デビッド・ベッカム氏はMLS移籍後にインターマイアミのオーナーとなり、ビジネススマンとしての道を歩み始めました。メッシ選手も引退後の米国でのブランド価値最大化を視野に入れて、インターマイアミを選びました。彼らの動きは、米国という巨大なマーケットでビジネスキャリアを設計する上での布石なのです。MLSはいまや、プレーヤーとしての終着点ではなく、人生の新たなスタート地点になりつつあります。

最後に強調しておきたいのは、「勝利はお金では買えない」ということです。どれだけの移籍金を払おうが、どれだけの年俸を提示しようが、サッカーの試合には絶対はありません。過去にも多くのビッグネームがMLSで苦戦した例があります。しかし、それでもクラブが彼らを獲得するのは、その存在がチームにもたらす波及効果、すなわち「ビジネス的リターン」がそれ以上に大きいからです。ミュラー選手のように「マーケティング目的」ではなく、戦力として必要とされたことに魅力を感じた選手もいれば、ソン選手のように「文化的な架け橋」としての役割を果たす選手もいます。フアンとしては、彼らの活躍をピッチ上で楽しむのももちろんのこと、その裏にあるクラブ経営や市場戦略といった見えない戦いにも目を向けてみると、スポーツの楽しみ方がぐっと広がるはずです。



中村武彦

青山学院大学法学部卒業後、NECに入社。マサチューセッツ州立大学アマースト校スポーツマネジメント修士課程修了。メジャーリーグサッカー(MLS)、FCバルセロナなどの国際部を経て、スペインISDE法科学院修了。FIFAマッチエージェント資格取得。2015年にBLUE UNITED CORPORATIONを設立。東京大学社会戦略工学部共同研究員、青山学院大学地球社会共生学部非常勤講師なども務める。



FuncPhysio 痛みの原因を根本から解決

日常の痛みから事故・アスリートの怪我まで個人に合った治療を

小嶋裕也先生

917-388-2031
info@funcphysio.com
2 W. 45th St. Suite 1600
New York, NY 10036

スポーツの怪我なら**私**にお任せください！

スポーツの怪我やリハビリに定評があり、腰痛・肩こりの施術も好評。自宅でもできるエクササイズの指導も行う。

なんとなく感じる身体の違和感や「こんなことで相談していいの?」と思う方も是非、一度受診ください！

1対1の60分セッション

海外旅行者保険対応

正しい腕立て伏せのやり方 **YouTubeで紹介中**

腕立て伏せは上半身全体の筋力向上に非常に重要ですが、間違ったやり方で行うと肩や背中を痛めるリスクがあります。動画から正しいやり方を学び、練習しましょう！

動画はこちら

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに

NY州ライセンス

マッサージセラピストによる

本格西洋マッサージ

スタジオ料金

60分.....\$140

90分.....\$180

120分....\$220

※全てエッセンシャルオイルは込料

SHOKO AKIYAMA

MASSAGE THERAPY STUDIO

138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.)

tel. 917-345-1340

www.shokomassage.com

要予約 お問合せ・ご予約はこちらから▶

“7月7日から9月3日までお休みします。9月4日から再開します!”

QBHOUSE

EXPRESS HAIRCUT

ヘアカット

マンハッタン

6店舗

展開中!

- 日本人多数在籍
- シフト公開中
- オンライン予約可
- スタylistist 選択可

Webサイト

◀ 詳しくはこちら

効く! 通いやすい! 痛くない!

あなたに寄り添う鍼灸院

鍼は「怖い・痛い」というイメージや、合う合わないも人それぞれだからこそ、1度試して効果を見てみてください

お困りごとはありませんか??

- 日常の痛み(頭痛・肩こり・腰痛・首の痛みなど)
- 女性特有の症状(生理痛・不妊症・出産時の傷痕など)
- 神経(麻痺・認知症・自閉症・脳卒中後の後遺症など)
- 美容(ニキビ・リフトアップ・ほうれい線など)

各種保険対応

院長:周震宇 Dr. Zhenyu Zhou, Ph.D., L.Ac, NCT-C

日米中での学位取得。東洋と西洋医学を融合させた体に優しい治療を行う。

初回お試しキャンペーン **全メニュー \$100**

※鍼やカッピング、美容メニューなど全ての施術が対象です。詳しくは日本語でお問い合わせください。

一般鍼灸から美容、神経系疾患まで幅広く治療します

鍼灸・カッピング・美容鍼・美顔LED・神経伝導検査などの脳医学関連 他

Dr. Zhou's 神経医学鍼灸クリニック Neuro Acupuncture

☎: 646-799-9444 (office) / Cell Text: 917-843-1716 (日本語)

- マンハッタン 150 East 56th Street #1E, New York, NY 10022 (月・水・木・金曜 9AM - 7PM)
- ウェストチェスター 1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (土・日曜 9AM - 3PM)

global FERTILITY & GENETICS

妊娠・不妊治療クリニック

GLOBAL FERTILITY & GENETICS

胎児の鼓動が響くその瞬間、新たな人生の扉が開く

体外受精 (IVF) 着床前診断 (PGT)

人工授精 (IUI) 顕微授精 (ICSI)

卵子凍結 男性不妊

卵子提供 代理出産

注目の再生医療PRPなどを用いて、不妊・流産の根本的な原因を予防・改善する最新治療も行っております。

Tomoko Okamoto

Patient Coordinator

Melvin H. Thornton, MD

Medical Director
Director of Third Party Reproduction

自己紹介

我が子に会うための旅をガイドする誘導的的存在。自身も元患者で不妊治療の経験を経て、子を授かり、その後不妊治療コーディネーターに転身。今は同じ思いを持つ患者様の横で、妊活から子を授かるまで伴走しています。日本または米国で治療に励んでいる方、お気軽に相談してください。お力になれると思います。

日本語デスク

917-940-2703

tomoko@globalivfny.com

クリニックからの情報はこちら

115 E. 57th St. Suite 420 & 430, New York, NY 10022

212-381-9558 <http://www.globalivfny.com/>

月～金 7:30am～5pm
土 8am～12pm

各種保険対応

NYジャピオン

REGISTRY NY JAPION

ジャピオンで美しくなりませう。

お問い合わせは tel. 212-431-9970 営業部まで

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

窪田 弥生

Yayoi Kubota

アーティスト



奈良県出身。5歳から歌を始める。Ture star Japanオーディションで3000人の中からチャンピオンに輝き、チャンピオン大会出場のため単身ニューヨークへ。その後再び2006年に渡米。大学時代には、ミュージカルや芝居、バックダンサー、CM、レポーター、モデルなど数々の経験を重ね、サザンオールスターズ、BOA、スガシカオ、本田美奈子など、著名なアーティストとの共演経験も持つ。渡米後、全米トップのMacdonal's Gospel festで女性シンガーソロファイナリストに選出される。アリンシア・キースやダイアナ・ロスのボーカルトレーナーに認められ、コラボレーションしたりハーレム地区の有名なコットンクラブでも歌っている。また、10年にオフブロードウェイミュージカル『Black Nativity Now』に日本人ゴスペルクワイヤーとして出演。14年には、ニュージャージーのニューアーク・シンフォニー・ホールでゴスペル・スーパー・クワイヤーでギネスに挑戦し、記録を更新。またベルリン国際映画祭で2年連続オープニングパフォーマーを務めたり、愛知万博に振り付けで参加するなど、日本とニューヨークを中心に世界を股にかけ活動中。直感と縁を大切にしている。

思い通りの人生

第3回

～今日からできないは捨てて「できる」に変える思考～

みなさんは自分自身を大切にできていますか？ 自分時間を持てていますか？ 一日の終わりに自分を褒めてあげられていますか？ 今日日は辛い事だらけだった人、一日時間に追われてしまった人、失敗してしまっただけの人... 今日一日自分はよく頑張った！と褒めてあげましょう。辛い、本足すと、幸せに変わる。全てのことは終わった過去。明日はまた新しい日、気持ちを切り替えて明日また幸せで終わる一日にしましょう。そして自分をいっぱい褒めて大好きになつてあげてください。

ターニングポイント

今の私があるのはたくさんの方が私に関わってくれたから。私が行きたい方向へ導いてくれた人達のおかげです。

私の人生を大きく変えた出来事は、高校生の時に観た、劇団四季のミュージカル『ギヤッツ』でした。私は高校3年生で受験を控えていました。自分は看護婦になるとばかり思い、塾や家庭教師補修の授業もとっていました。『ギヤッツ』を観た後、母に「私は舞台に立ちたい！ 舞台でミュージカルがやりたい！」と言いました。母は驚かず冷静に「あなたが心からやりたい！と思える道にいけない」と言ってくれました。母は私の背中を押してくれました。

そのお陰で見事に行きたい大学に入りました。そこで

で出会った声楽の先生は、私のコンプレックスだった声を宝物だと言ってくれました。生まれつきハスキーボイスだったので、小学生なのに大人びた声をして、いた事もあり、当時はみんなにバカにされる事もありました。そんな時、小学校の音楽の先生も私のコンプレックスを吹き飛ばしてくれました。人でした。「あなたはみんなと違う！ それは素晴らしい事なんだから！」と言ってくれました。

そんな素晴らしい先生との出会いによって、より音楽が好きになりました。休み時間にはいろんな音楽を教えてくれて、その中でもR&Bやジャズに興味を持ちました。自分がやりたい、挑戦したいと思うことに対して、私なんて、絶対だと思わないで、私だから絶対できる、と思つてやればできるから！」と言ってくれた場面が、大学で声楽の先生と出会った時にフラッシュバックしました。

大学ではいろいろな役に



も挑戦し、さまざまな役も見事オーディションで勝ち取る事ができました。最初はオーディションでも何をどう見せれば良いか正直わかりませんでしたが見せようとしたのではなく、ひたすらその役になりきりました。その役の生い立ちや心情、その役を掘り下げ知つて共感する所から始めました。その作業と表現する事が本当に好きで楽しかったです。何が自分に向いてるかなんて、正直やってみないと分からない。

東京での出会い

ある舞台稽古の休憩中、稽古場に置いてあったピアノを何も気にせず弾いていました。舞台監督が来て「ピアノを弾きながら歌える？」と聞かれたので、「はい」と答え、ジョン・レノンの『Imagine』を弾き語りをした瞬間、現場にいた関係者からたくさん拍手を貰い、向田邦子原作の五人芝居の高校生役に抜擢されました。何かに触ったピアノからまた人生が変わりました。その芝居中でもピアノを弾くシーンがあり、本当に素敵なお縁と作品に出会えたことに感謝しました。

縁と直感で今まで生きてきているので縁で繋がっている周りの皆様に感謝です。人生何が起きるか本当に分らない。分からないから面白い。ワクワクする。

19歳のある日、とあるオーディションを受けることになりました。「優勝したら米国で決勝大会があるらしい」と母に言われ、「米国の言葉に食いついた私は参加を即決。オーディションは何カ月もかけて人数が絞られていき、最後の四人に残った時に面接がありました。その面接では「あなたを中心とした時、あなたの周りに何を描きますか？」と白紙のボードを渡されました。私は直感で、私が中心ではなく大切な物の周りに大きな丸を描き、そこに自分を描きました。なぜなら私が大切な物や人々を優しさで包み込んだからです。常に自分が中心ではなく、周りの大切な人々を守っていたという願いから描いた絵が合格につながりました。

初めての経験で驚くことばかりでした。歌は心からその人の良さと経験が伝わるもの。上手いとか下手とかでは計り知れないもの。人にジャッジされるために歌わない。ただ心から伝えたいから歌う。ただそれだけ。単純なのかもしれない。でも一番それが大切な事だと私は思います。

無事米国行き切符を手にする事ができたこの続きはまた次回。本当に人生やったもん勝ち、人生思い通りだと確信した瞬間でした。「これをやりたい！やつてみたい！」と思うと自然と周りに導いてくれる方が現れて、みなさんがやりたい方向へと必ず導いてくれます。まずは今やりたいこと、目標を持つてみてください。そして冒険にも書きましましたが、自分自身を好きになつてください。一日の最後に自分をいっぱい褒めてあげてください。大好き！と自分自身をHugしてあげてください。



不動産売買・賃貸

無料相談 随時受付中

3475592884

IG @ania_ishizaki

email: ania.ishizaki@compass.com

URL: www.compass.com/agents/ania-ishizaki/

マンハッタン・ブルックリン・クイーンズ

実績多数！ 不動産エージェン

石崎アニヤ Ania Ishizaki

全米最大手コンパス不動産

COMPASS

UMEX

お見積り無料!

UMEX MOVING & STORAGE

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの潔さ、二つの国のいいところがひとつに実ったハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへのお引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC.

18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004

HPはこちら

973-287-6659

www.umexmoving.com

ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ:39PC00107700 NYDOT:38782

MOVING

一般修理・板金塗装

セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を

40年以上の経験と信頼で

自信を持ってお車をお預かり致します!

ドライビングシーズンです!

夏のチェックアップ

オイルチェンジで エアコン無料!

広告持参8月末まで

SAEILO MOTORS

480 Old River Rd. Edgewater, NJ 201-840-0010

点検中もお買い物ができちゃう好立地!

ミッドウェイ 徒歩5分

EXXON

徒歩1分 Edgewater Commons

Steven W. Epstein & Associates法律事務所

様々なケースにご対応致します。まずはお相談ください。



初回相談無料

日本人アシスタントが
お手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018

<Subway> B D E M N Q R W to 34th St.

スタテン島 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)

URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

引越しなら! エイコームービング

引越し そろじ 片付け

プロにお任せ下さい!

経験豊富な日本人スタッフによる
安心&満足のサービス

内藤詠子

TEL: 212-595-2874

a-comoving.com

無料見積もりを行っています

QRコード

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。



安田デビン龍

Attorney at Law

会社法

会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス

移民法(ビザ)

米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス

商法(ビジネス)

契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス

不動産法

不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

devin@d5law.com

222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038

TEL: 646.838.4800

詳細はこちら ▶

QRコード

SHUCLEAN MOVING

日本製の梱包資材を使った安心のお引っ越し

1時間...\$200

・ミニマム 3時間~

・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。 URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)

今週の執筆者



尾谷知亮 放射線診断専門医

奈良県生駒市出身。京都大学医学部卒業。日本医学放射線学会放射線診断専門医、日本核医学会核医学専門医、日本インターベンショナルラジオロジー学会 (IVR) 専門医。現在はスタンフォード大学の核医学・分子イメージング部門で客員研究員として研究に従事。趣味は将棋、水泳、ランニング、経済の勉強。

●サポートミーティング情報●

乳がん、婦人科がん、その他のがん、転移がん、自己免疫疾患患者さんのためのサポートミーティング、シニアカフェなどをオンラインで定期開催中。参加費は無料。

スケジュールや詳細は、FLATのウェブサイトをご参照ください。この他にも、一般の方にもご参加いただけるウェビナーなども実施しています。



「FLAT・ふらっと」は、がん患者や慢性疾患、高齢者、特別支援が必要な子どもを持つ保護者、介護者など、在米日本人の健康を、広い範囲でサポートする団体です。

Website: flatjp.org
Email: contact@flatjp.org

アメリカでの健康と医療

在米日本人の健康と医療をサポートする「FLAT・ふらっと」がお届けする連載。
アメリカで健康な生活を送るために役立つ情報を発信します。

〈第28回〉体内の「働き」を可視化する検査とは？核医学の世界へ



スタンフォード大学核医学・分子イメージング部門の客員研究員、尾谷知亮です。日本では放射線診断科医として14年間、臨床と研究に従事し、2024年4月に渡米しました。専門は核医学という分野で、代表的な検査に、ブドウ糖に似た物質フルオロデオキシグルコース (FDG) を用いたPET/CT検査があります。近年では、核医学は診断と治療を組み合わせた新たな医療技術にも応用されています。核医学検査は身体への負担が少なく、安全性の高い検査です。

核医学検査は痛い？

検査そのものに痛みはありません。放射性医薬品は点滴や注射で投与されますが、その後は機械の下で静かに横になるだけです。MRIのような閉塞感や音も少なく、リラックスして受けられる検査です。

どんな種類があるの？

核医学検査にはさまざまな種類があります。たとえば、γ線を放出する薬剤による画像検査のほか、α線やβ線を放出する薬剤を使った治療も行われています。画像検査には、SPECT (スペクト) 検査

とPET (ペット) 検査といった方法があり、いずれも放射性医薬品を用いて体の「はたらき (機能)」を画像として捉える技術です。ここでは、SPECT検査より微細な病変を検出することができるPET検査の代表例をご紹介します。

PET検査の例

FDG PET/CT...がん細胞が通常の細胞よりも多くの糖を取り込む性質を利用して、全身のがんの広がりや再発の有無を調べます。ただし、この薬剤は炎症のある部分にも集まるため、画像に写ったからといって、必ずしもがんであるとは限りません。

セラノスティクスによる治療への応用

セラノスティクス (Theranostics) とは、治療 (Therapy) と診断 (Diagnostics) を組み合わせた医療技術です。同じ標的分子を利用して診断と治療を行うことが可能です。例として、前述のPSMAを標的とする薬剤にγ線を放出する放射性同位元素を結合させることで、PETなどの画像検査でがんの位置や広がりを

可視化できます。一方、同じPSMAを標的にα線やβ線を放出する放射性同位元素を結合させると、がん細胞を破壊する治療に応用できます。α線やβ線が周囲の細胞に強いエネルギーを与え、DNA損傷を引き起こすことで、がん細胞を死滅させるのです。病気の場所を診断し、同じ標的を使ってそのまま精密な治療まで行えることがセラノスティクスの大きな特徴です。近年では、がんの個別化医療においても注目されています。

放射線って危険じゃないの？

核医学検査で使われる放射性医薬品はごく微量で、放射線による影響は限られています。さらに、体内に長くとどまらず、数時間から数日以内に体外に排出されるよう設計されています。検査の種類にもよりますが、被ばく量は、一般的なCT検査と同程度かそれ以下です。病気の早期発見や治療効果の評価といった「得られる利益」が「被ばくリスク」を大きく上回ると判断されたうえで使用されています。

核医学検査は、体内の機能を可視化する画像技術であり、がんや認知症の診療において重要な役割を担っています。痛みも少なく、安全に受けられる検査ですので、必要になった際には、安心してご利用ください。

E.53 WELLNESS

今年で創業30周年！ — 1991年より多くの日本人患者様を治療しています —

適応症

- 急性 / 慢性 首・腰・肩の痛み
- スポーツやダンスによる怪我
- 子供の運動能力向上
- 筋肉や関節の痛み
- 手術後のリハビリ
- 手術なしのヘルニア治療

カイロプラクティック



指圧・マッサージ



フィジカルセラピー



マタニティ・産後ケア



ピラティスリフォーマークラスの開講！

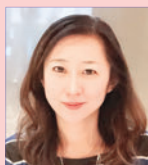
ピラティス用具の「リフォーマー」を使用し、代謝アップ、姿勢の改善、肩こりや腰痛の改善などの効果が期待できます。

1セッション \$95 (60分) / \$80 (45分)

初回限定 3回セッション回数券 \$255 (60分) / \$210 (45分)



Dr. ベルモンテ



川村 浩代



城戸 あきえ



Dr. ウェイリン・ザン

- ★日本人スタッフが常勤しているので日本語対応
- ★ベビーシッターサービスも完備
- ★日本人体理学療法士による治療
- ★海外旅行保険 (キャッシュレスサービス)、米国の保険各種対応

211 E. 53rd St. (bet 2nd & 3rd Aves.)
212-980-4211 月～日: 10AM-7PM

✉ e53wellness@gmail.com ④ e53wellnessnyc.com

インスタもフォロー
お願いします!



LINE 予約受付中
@wgc1206s

日本診療所
Nippon Medical Office

診療科目

- 一般診療科 (総合科・婦人科)
- 整形外科
- 下肢整形外科 (足病科)
- ペインマネジメント
- スポーツ医学
- 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネジメント

スポーツ (テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど) による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介



Dr. 橋 英俊
スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。



クワン・パーク, PT
理学療法—リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。



Dr. ヤム・トーマス
整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科 (サッカー、ダンス等) NYUランゴーンホスピタル (整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A



Dr. クイナ・マティンMD
整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズに頸性・胸性・腰性・腰の痛み等の複雑な脊骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A



小柳乃里子 NP-C
一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロセラピー。
女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。



Dr. グプタ・サリルMD
NYU準教授、ブラウン大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業。NYUで手及び上肢整形外科を専門とするプログラムを終了。専門は手・上腕に関するすべての問題。740 BROADWAY #605

各種アメリカの保険、海外旅行者保険 (キャッシュレスで診察可能) 等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も
緊急診療

917-952-7405

24時間緊急医療
相談・診察のみ

Manhattan
Westchester

212-213-3100

130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530

New Jersey

917-952-7405

355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

「お問い合わせ」
「診療のご予約」
はこちらから➡





ニューヨークこそだてラボ

多種多様な文化が混在するニューヨークで子育てするパパ・ママ・じい・ばば必見の役立つ情報をここから発信！

おけいこナビ



子供や保護者に人気の定番習い事から海外だからこその変わり種、またローカルから日系まで、さまざまな子供向けの習い事を紹介。うちの子にぴったりの習い事がきっと見つかるはず！



Taste Buds Kitchen

ジャンル	料理
エリア	チェルシー地区
年齢	2歳～大人

2歳から親子で参加できる単発のクラスや、ドロップオフ可能なキャンプなど、プログラム豊富な子供向け料理教室。計量や混ぜ方、包丁の使い方などの料理の基本から本格的な料理テクニックまで、年齢に応じた内容を楽しく学べる。ナッツフリーなどアレルギー対応も万全で、安全安心。誕生日パーティープランも人気で、ケーキデコレーションやピザ作り、9歳以上になると手作りパスタやタコスパーティーなどのメニューオプションも。なかなか家庭で子供とお料理する時間のない忙しいママさんも、たまには一緒に食育を楽しんでみては。

保護者の声

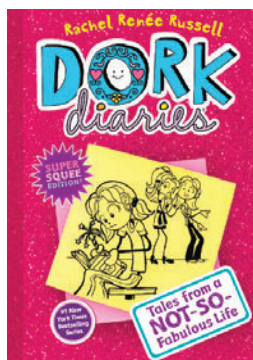
料理男子になってほしくて参加しました。今では料理が趣味になって、家でもいろいろ作ってくれます。



キッズらいぶらりー



子供に英語の本を読ませたいけど、どんな本を買っていいのか悩んでいるアナタ！「この年齢にはどんな本が適当？」「子供に響く絵本は？」そんなお悩みを解決するヒントが見つかるかも！



DORK Diariesシリーズ

著者	レイチェル・レニー・ラッセル
対象年齢	小学校中学年～高学年

「オタク」「ダサイ人」などを意味する「DORK」という言葉を、自分自身に重ねる中学生・ニッキーが綴る日記スタイルの小説。人気者になれず浮いていると感じる彼女の学校生活や友情、恋など、等身大の悩みと成長がユーモアたっぷりに描かれる。作者やその娘の実体験も元になっているとか。笑って共感できる人気シリーズ。

パパママお役立ち情報

「あったら便利！」なグッズや、「行ってみよう！ 観てみたい！」子供が喜ぶイベントや遊び場など、お役立ち情報を紹介

FEROX Ninja Park

東海岸最大のニンジャパークで思い切り体を動かす

グリーンポイント地区にある同施設は、全米東海岸で最大級(約4万平方フィート)の屋内ニンジャ施設。本格的なニンジャコースや巨大トランポリン、パルフルやジップラインなど、幼児から大人までを対象にした設備が充実しており、家族みんなで楽しめる。カフェスペースも併設されているので、疲れた時にはひと休みできるのも嬉しい。オープンプレイの他、インストラクターによるクラスやサマーキャンプ、誕生日パーティーなどのプログラムも。また毎週金曜夜の「アダルトニンジャナイト」は、DJのビートに合わせてプレイでき、お酒もOKな大人限定のナイトイベントで、こちらも大人気。



あおぞらサマーキャンプ

日本語イマージョン・ブルックリン・7月7日～8月22日・週毎登録可能

日本昔ばなしキャンプ
2020-2022年生幼児対象

アニメ&まんがキャンプ
2017-2019年生児童対象

申込受付中







ケネディ・インターナショナルスクール

Kennedy International School



全日制幼児クラス 出願受付中

全日制ここがポイント！

- ・日英バイリンガル
- ・朝8時～、夕方6時までのお預かり
- ・ファイナンシャルエイドの制度あり

225 E. 43rd St. NY, NY / 212-681-7929
Email: JapaneseProgram@kennedyinternational.org

申し込みはここから！





あなたの「特別な瞬間」を、最高のかたちに残します。ポートレート、ファミリーフォト、バースデー、発表会、チャリティーイベント、スポーツまで... どんな瞬間も、その人らしさ、その空気感ごと、美しく切り取ります。一思い出が、写真になる。写真が、宝物になる。撮影例やご予約は、こちらのウェブサイトをご覧ください：
<https://shihophotonyc.zenfoliosite.com>
SHIHO PHOTO NYC

ホームページはこちら





ウェストチェスターの空手教室



子供の精神修養と基礎体力の向上に

見学・無料の体験入門実施中！

お子様のご入会時の特典

代表 宮下隆雄

精進会カラテ

@Mamaroneck Fitness Club, 300 Waverly Ave, Mamaroneck, NY 10543
電話 代表 914-835-4269 / 日本語 917-769-7617
Email info@shojinkaikarate.com

詳細はこちら



- ✓ベテランの日本人先生による指導
- ✓全で畳張りで広々とした道場
- ✓月謝\$150で通い放題(ご家族割引あり)
- ✓好きなタイミングで休会可能(1ヶ月～)

道着をプレゼント

ご両親へはMamaroneck Fitness Clubのメンバーシップ

スクール選びはNYジャピオン

広告掲載のお申し込み・ご相談は tel. 212-431-9970 www.nyjapion.com adsales@trendpot.com





野球でエースナンバーは？そう聞かれたら何番と答えるだろうか。私の世代では、おそらく大多数の人が「18番」と答えるはずだ。巨人の桑田真澄、西武の松坂大輔、楽天の田中将大、広島の前田健太は背番号18が代名詞だった。メジャーの担当記者をした2016年以降、何度か米メディアから「なぜ、日本の投手は18番をつける人が多いのか？」と聞かれたこと

がある。メジャーでは元マリナーズの岩隈久志、今はカブスの今永昇太、ドジャースの山本由伸が18番を選んでる。おそらく「18番」エースというイメージは、巨人の堀内恒夫が、きつかけではないだろうか。また今のようにネット配信や衛星放送が普及せず、地上波で野球中継を見ていたころ。地上波の全国中継は、巨人戦がほとんど。堀内から桑田に「18番」が引き継

エースは18番から11番へ ダルビッシュが今に賭ける思い

がれ、エースナンバーのイメージが定着した。

時代は変わり、いわゆる今の若い選手たちと同じ質問を聞けば「11番」が挙がる。それは紛れもなくダルビッシュ有（パドレス）の影響であり、日本ハムではその番号を後継した大谷翔平（ドジャース）がエースのイメージを18番から11番に変えたといっている。そのダルビッシュが7月30日、ホームのサンディエゴ・ペトコパークで行われたメッツ戦で7回2安打無失点の好投で今季初勝利を挙げた。これは、日本とメジャーで投げた投手の中で歴代最多勝利となった（MLB 111勝、日本ハム93勝）。

「もちろんうれしいですけど、黒田さんとか野茂さんのようなピッチャーではまだないと思うので、数字がどうかじゃなくて本質的に近づけるようにしていきたいなと思います」

これまでは通算203勝で黒田博樹（広島、ドジャース、ヤンキース）と並んだ。さらに野茂英雄は201勝。今はパドレスで球団アドバイザーを務めている。キャンプやオープン戦シーズン中もダルビッシュに寄り添い、求められればアドバイスを送る。尊敬

している大先輩からの一言がニューダルビッシュの背中を押した。試行錯誤の結果、サイドスロー気味に右肘を下げる新フォームを試投していた。登板前、ダルビッシュは野茂氏に映像を見せた。「ええやん」。シンプルな言葉だが、これほど心強いことはない。「サイドスローピッチをしようと思ってる、不安はあったので野茂さんに一回ビデオを見せて、どう思いますかと聞いた。野茂さんが言ってくれるならいける。正直にいつも言ってくださる。悪い時は悪いと言ってくれます」。信頼の厚い野茂氏からの後押しが、好投につながった。

次の1勝にベストを

ダルビッシュと松井裕樹の所属するパドレスは7月末のトレード期限で大胆に動いた。若手の有望株選手を大量に交換要因で差し出し、今季にかけるべく先発投手、中継ぎ投手、そして外野手を獲得した。数年後のことは、そのときに考える。とにかく今、今シーズンはドジャースを倒してナリーグ西地区で優勝する。そして1969年の球団創設以来初めてのワールドシリーズ制覇に懸ける。フロントはできること

をすべてやった。あとは、現場の監督とコーチ、そして選手たちに任せた。そんなメッセーが込められたようなトレードだった。優勝争いが熱くなる8、9月を前に開幕から右肘を負傷して離脱していたダルビッシュは間に合った。8月16日に39歳を迎えるベテランに徐々に調子を上げていけばいい、という考えはない。「もう今に懸けていますよ。今日の100%でいきたいと思って投げています。ゆっくり、ゆっくりっていう風には全く考えてないです」。現在、右肘が完全な状態ではないコンディショニングで工夫したつが、サイドスローの導入だった。今季5度目の登板、そしてチームとしては109試合目でやっとつかんだ今季1勝目だった。

MLBの現場より

〈第2回〉

野球の本場・米国で活躍する日本人メジャーリーガー。取材現場で感じた選手の“今”の思いや状況を深掘りするコラム。



山田結軌

1983年3月、新潟県生まれ。2007年にサンケイスポーツに入社し、阪神、広島、楽天などの担当を経て16年2月からMLB担当。25年3月より、独立。メジャーリーグ公式サイト「MLB.COM」で日本語コンテンツ制作の担当をしながら、「サンスポ」「J SPORTS」「Number」など各種媒体に寄稿。ニューヨーク・クイーンズ区在住。



ケガをされましたか？

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段・エレベーター・エスカレーターの怪我
- セクシャル・ハラスメント

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の補償を求めます。

米国では、安全運転や敷地内（歩道、階段など）の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットが受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

清掃で濡れた床で滑って転倒
⇒和解金 230万ドル

自動車事故で脊椎と肩を負傷
⇒和解金 250万ドル

アパートの天井が崩れ落ち、重症を負う
⇒和解金 410万ドル

公立校で基礎疾患のある子供が放置され、心停止
⇒和解金 150万ドル

家主による性的暴行
⇒和解金 450万ドル

日本人の気持ちがわかる法律事務所

tel: 212-537-7000

email: contact@grayinjurylaw.com (日本語でどうぞ)

まずは
ご相談ください

無料

GRAY
INJURY
LAW

グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
One Gateway Center, 26th floor, New Jersey

www.grayinjurylaw.com

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

※無料駐車場あり



SUBWAY WALKER

サブウェイウォーカー

この駅の周辺はどんな雰囲気なの？ 何があるの？
編集スタッフが歩いてリアルな情報をお届け



4 5 6

Brooklyn Bridge-City Hall 駅

マンハッタン区
Civic Center

地下鉄6ラインの終点である同駅は、ブルックリン橋に近く、その歩道入口前にはフードトラックやお土産グッズの路上販売がずらりと並ぶ。市庁舎公園や歴史的建造物が広がるエリアに位置し、裁判所や行政関連のオフィスビルも多いため、昼間は観光客や通勤者で賑わい比較的安全だが、夜は人通りが少なくなるため注意が必要だ。近くには廃駅となった旧シティホール駅があり、交通博物館の会員になることが参加の条件で、年3回のみ販売される入手困難な同駅ツアーも開催されている。

ジャピオンが独自に評価！

治安	★★★★☆
活気	★★★★☆
買い物	★★★★☆
グルメ	★★★★☆

駅周辺の気になるスポット



Hall Des Lumières
旧移民貯蓄銀行の歴史的建物を改装した没入型デジタルアート施設。360度映像と音楽で、8月末まではグスタフ・クリムトの名作を体感できる。一般29ドル、4歳までは無料。
49 Chambers St.
TEL: 332-242-8810
halldeslumières.com



Brooklyn Chop House
店名の「Chop」は「ステーキ (Chop Steak)」と「箸 (Chopsticks)」のダブルミーニング。アジア料理とステーキハウスが融合した革新的なレストランで、タイムズスクエアにも店舗を構える。
150 Nassau St.
TEL: 212-619-1200
brooklynchophouse.com



Jury Duty
裁判所近くの、屋外パティオのみで営業するカジュアルなバー。「The Judge (チーフバーガー)」や「The Defendant (ベジタリアンバーガー)」など、裁判にちなんだユニークな名前の料理も。
31 Saint Andrews Plaza
platteries.com/r/jury-duty



Art on the Ave NYC
ニューヨーク市内の空き店舗を活用し、地域アーティストによるインタラクティブなアート展示を提供する非営利団体。展示は無料で公開され、作品の購入も可能。拠点は市内各地にある。
2 Lafayette St.
artonthecitynyc.com

創業27年 低価格でプロのサービス

引越はターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング



Tarzian Moving & Deliveries Corp
Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350 (State Fee 込み) 全米50州対応

Tax

Life

Estate

Retire

●給与及び経理代行

●会計監査、税務報告

●ビジネスコンサルティング

●節税対策、年金相談 (SEP、401K)

●個人税務、TAX ID取得

●相続プラン

●引退プラン

●生命保険

●法人・個人の税金申告



ジェームズ・ナム会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

会計事務所 AA & TC, Inc.
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aatcinc.com (email 相談無料)

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER



Dr. Jeffrey M. Ahn

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症



drahnent.com
コロビア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定
ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォールストリート・ジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー・ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

診療科目
●アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
●蓄膿症 ーバルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
●舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
●声帯ポリープ ●アレルギー治療
●アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

●患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
●COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術
NY初のロボット (da Vinci®) 導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種
どちらでも承っております

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM
英語 212-714-9494
★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM
英語 201-461-9400
オフィス携帯番号 646-344-2359

多彩で魅力あふれるお茶の世界へ
皆さまをご案内いたします。



茶
Black Tea
Japanese Green Tea
Oolong Tea
Herbal Tea
Matcha



https://www.lupicia.com



LUPICIA

ルピシアでは、世界各地から厳選したお茶を豊富に取り揃え、上質な日本の緑茶をはじめ、厳選された紅茶や烏龍茶、オリジナルブレンド、香り高いフレーバーティー、心安らくハーブティーまで、幅広いお茶文化をお楽しみいただけます。

ニューヨーク情報=ジャピオン

www.nyjapion.com

NYジャピオン

不動産相続の新ルール 登記義務化と米国税務の落とし穴

2024年4月から、日本で不動産を相続した際の相続登記が義務化されました。これにより、相続した不動産の名義変更を3年以内に行うことが法律で定められ、過去に相続した不動産も対象となり、27年3月末までに手続きを完了しなければなりません。この背景には、所有者不明土地の増加という深刻な問題があります。本記事では、相続登記義務化のポイント、よくある勘違い、そして米国在住の方々が特に注意すべき税務上の問題について解説します。

び、九州全土の面積を上回る規模になります。これは相続登記の未了などが原因で、誰が管理すべきかわからないまま放置されている土地が相当数存在することを示しています。

議が成立した場合、その日から3年以内。過去の相続も対象で2027年3月末までに手続きが必要。罰則：10万円以下の過料。正当な理由があれば猶予有り(相続人が多く手続きに時間がかかる、遺産の範囲について争いがある、など)。

米国居住者への要注意

日本でも相続が発生した場合、米国税務上の居住者は、日本で相続税を支払ったからといって安心してはいけません。米国では、米国の非居住者(日本在住の親など)からの相続や贈与で10万ドル以上を受け取ると、IRSへの報告義務があります。具体的にはForm 3520 (Annual Return To Report Transactions With Foreign Trusts and Receipt of Certain Foreign Gifts)という書類を提出しなければなりません。この申告を怠ると、罰則が課される可能性があります。そのため、日本でも相続税を支払ったからといって安心せず、米国での税務申告も忘れずに行いましょう。

出典：法務省「相続登記の申請義務化に関するQ&A」
https://www.moj.go.jp/MINJI/minji05_00565.html
一般財団法人国土計画協会「所有者不明土地問題研究会最終報告概要」
https://www.kok.or.jp/project/pdf/fune12_01_13.pdf
Form 3520, Annual Return To Report Transactions With Foreign Trusts and Receipt of Certain Foreign Gifts: <https://www.irs.gov/forms-pubs/about-form-3520>

この法改正により、所有者不明土地の増加を防ぐことが期待されています。

よくある勘違い

所得者不明土地問題とは？

日本では、相続登記が任意であったため、相続後も名義変更が行われず所有者が不明な土地が増加してきました。2016年に行政の調査・研究会報告によると、日本では所有者が不明な土地が全国で広範囲に存在しています。その調査によれば、登記簿などから所有者が直ちに判明しない土地(所有者不明土地)が全国で約2割に上ると推計されています。面積に換算すると、その所有者不明土地は約410万ヘクタールにも及

これを解決するために、2024年4月から相続登記が義務化されました。主なポイントは以下の通りです。

対象：土地・建物
申告期限：相続を知った日から3年以内。遺産分割協

相続登記義務化のポイント

これを解決するために、2024年4月から相続登記が義務化されました。主なポイントは以下の通りです。

登記を怠ったまま放置すると、将来的に権利関係が複雑になり、売却や相続手続きで問題が生じる可能性があります。「税金を払っている」名義が自分になつて

相続登記の義務化や所有者不明土地問題として国際的な税務申告など、クロスボーダー民の相続に関する手続きは複雑で多岐にわたります。日本と米国の双方の法律や税制を理

日本では、相続登記が任意であったため、相続後も名義変更が行われず所有者が不明な土地が増加してきました。2016年に行政の調査・研究会報告によると、日本では所有者が不明な土地が全国で広範囲に存在しています。その調査によれば、登記簿などから所有者が直ちに判明しない土地(所有者不明土地)が全国で約2割に上ると推計されています。面積に換算すると、その所有者不明土地は約410万ヘクタールにも及

これを解決するために、2024年4月から相続登記が義務化されました。主なポイントは以下の通りです。

登記を怠ったまま放置すると、将来的に権利関係が複雑になり、売却や相続手続きで問題が生じる可能性があります。「税金を払っている」名義が自分になつて

相続登記の義務化や所有者不明土地問題として国際的な税務申告など、クロスボーダー民の相続に関する手続きは複雑で多岐にわたります。日本と米国の双方の法律や税制を理



ハラー基江
CDH会計事務所
Cross-Border Manager

CDHクロスボーダーコンサルティングチームは、日米に家族や資産を持つ方々の国際税務をサポートしています。確定申告、二重国籍者の税務、海外資産報告、相続・贈与、離婚、永住権や市民権の取得・放棄、出国税など。無料オンライン面談予約は下記ウェブサイトから。

〈お問い合わせ〉
crossborder@cdhcpa.com

ウェブサイトは
こちらから



本記事に関する注意事項 (Disclaimer)

本記事の内容を、権利者の許可なく複製・転用することは法律で禁止されています。本記事は法律上または専門的なアドバイスの提供を目的としたものではなく、一般的な情報の提供を目的としています。掲載されている情報の正確性や最新性については万全を期していますが、利用者が本情報を基に行う行為や、それによって生じた結果や損失について、当事務所および筆者は一切の責任を負いかねます。法律や政府の方針は頻繁に変更されるため、実際の税務処理に際しては必ず専門家の助言を求めるようお願いいたします。

アメリカ・日本両国での税金・ビジネスの問題解決します

確定申告
節税アドバイス
帰国準備
出国税

法人税
財務報告
バックオフィス
サポート



GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所



212-518-7065
giip-global.com/ja
info@giip-global.com

NYC NY市マンハッタン 西23丁目71 STE1624 東京 千代田区九段南 2-4-12 4F (靖国神社前)



帰国時、手荷物の配送にお困りの方

小さなお子さまと一緒に移動も、これでグッとラクに!

発送サービスの利用で、手ぶらで自宅や目的地へ直行!



コンシェルジュの『コン』

～ サービス利用例 ～

手荷物が多くて宅配を使いたいけど、列が長くて新幹線に間に合わないかも...

事前予約で手荷物を到着出口で渡すだけ! 並ばず面倒な配送手続きも不要。まるごとお任せで快適♪

目的地に直行。新幹線間に合ってホッとした〜身軽でストレスフリー!



羽田空港国際線着便限定サービス

トライアル中につき、現在土日のみサービス展開中 (平日のご利用はご相談ください)

Tokyo Hotel Express LLC



アンケートに答えて
半額クーポン
GET!

鄭吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ
16 W. 32nd St., Suite 501 (bet. 5th Ave. & B'way)
212-714-1772 FAX: 212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします



WINDELS MARX
156 West 56th Street, New York, New York 10019

高額な医療保険料でお悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

- 「月々の保険料が1/3に! 日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
— ニューヨーク・自営業 —
- 「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
— ロサンゼルス・学生 —
- 「日本のパスポートさえあれば、日本に住所が無くても加入できました」
— シアトル・報道関係者 —

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。 >>> kaigaibusiness.org

海外ビジネス協力会

海外ビジネス協力会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

NYジャピオン

そうだ、ジャピオンで
専門家探してみよう!



tel. 212-431-9970

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドボット営業部までお気軽にお問い合わせください

みんなの「気になる」を解決!



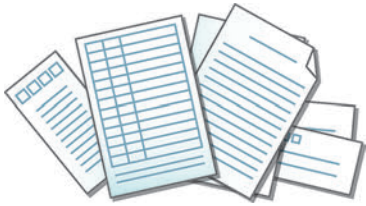
Q: 日本に帰化したいのですが、どのような手続きをするのですか。

A: 本人(15歳未満のときは、父母などの法定代理人)が自ら申請先に出向き、書面によって申請することが必要です。その際には、帰化に必要な条件を備えていることを証する書類を添付するとともに、帰化が許可された場合には、その方について戸籍を創設することになりますので、申請者の身分関係を証する書類も併せて提出します。申請先は、住所地を管轄する法務局・地方法務局です。なお、行政書士は、その手続きに関するサポートをいたします。

Q: 帰化許可申請をするためには、どのような種類が必要になりますか。

A: 帰化許可申請に必要なとなる主な書類の例は、以下のとおりです。なお、人それぞれのご事情により、必要な資料は異なります。当サポート室にご依頼される場合、必要な書類の作成やその他の手続きをこちらで行いますので、お気軽にご相談ください。

- 1. 帰化許可申請書(申請者の写真が必要となります。)
- 2. 親族の概要を記載した書類
- 3. 帰化の動機書
- 4. 履歴書
- 5. 生計の概要を記載した書類
- 6. 事業の概要を記載した書類
- 7. 住民票の写し
- 8. 国籍を証明する書類
- 9. 親族関係を証明する書類
- 10. 納税を証明する書類
- 11. 収入を証明する書類
- 12. 在留歴を証する書類



*引用元 アミティエ行政書士事務所

帰化とは

帰化とは、現在の国籍を放棄または離脱して、他国の国籍を取得することをいいます。国籍(Nationality)とは、ある国家の構成員である資格のことです。帰化を許可された場合、その後の人生は、選挙権の付与など、その国の国民と同じ身分、地位などを得ることになりますが、そうでない国や地域もあります。

上記を通常の帰化(普通帰化)といいます。そのほかに、特別帰化(簡易帰化)制度というものもあり、日本人とのつながりにおいて、婚姻等により一定の要件を満たす外国人などに対して許可されます。

「日本に帰化する」とは、日本で暮らす在日の外国人の方や無国籍の方が、その方の住所地を管轄する法務局に申請し、法務大臣の許可を得て日本国籍を取得することです。帰化すると、選挙、日本のパスポートの取得、戸籍の作成など、日本人と同じ権利を行使できるようになります。

その分、審査時間は長くなり(通常約1年)、多くの必要書類が必要となります。

〈用語の説明〉

普通帰化：就労の資格やその家族など、婚姻による日本人とのつながりが無い外国人による帰化。
特別(簡易)帰化：婚姻等により一定の要件(日本人とのつながり)を満たす外国人による帰化。



アミティエ行政書士事務所

「米国」→「日本」への帰国準備と手続きをサポート

オンライン無料相談も実施中!

*Emailにて申し込みください。

TEL: +81-3-67949462
Email: info@amitie-gyosei.com
住所: 東京都杉並区松庵3-35-23



ウェブサイトはこちらから



河野 澄男
「多くの方の帰国と帰国後のサポートに携わってきました。経験・実績豊富なスタッフが丁寧にサポートします」



ブランパ 大宮
Omiya Medical Dental Clinic

大宮 分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

ブランパ 梅田
Umeda Medical Dental Clinic

梅田 分院
大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

ブランパ 横浜
Yokohama Medical Dental Clinic

横浜 分院
神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16 第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

ブランパ 名古屋
Nagoya Medical Dental Clinic

名古屋 分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19 プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com

ブランパは
通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシーンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また**一時帰国中に治療を完了したい海外在住者**にも満足のいく歯科治療を提供しています。



特徴 1
通院1回で完了



特徴 2
型取り不要



特徴 3
カウンセリング重視



特徴 4
専属セラミスト常駐



特徴 5
最新のセラミックシステム



アメリカにしながら
予約可能!

ご予約はQRコードから!



24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

ドーニー・パーク&ワイルドウォーター・キングダム

マンハッタン区から車で2時間もかからないペンシルベニア州にある遊園地&ウォーターパーク。大型滑り台や波のプールなどを楽しみつつ、スリル満点のジェットコースターやクラシックな観覧車も楽しみたい欲張りな人にぴったりなスポット。1日入場券40ドル〜。

Dorney Park & Wildwater Kingdom
3830 Dorney Park Rd., Allentown, PA 18104
TEL: 610-395-3724 / dorneypark.com



モーレイズ・ピアーズ&ビーチフロント・ウォーター・パークス



ニュージャージー州の海辺の町、ジャージーシシオアにある巨大プール。5階建てのビルの高さから落ちる「クリフダイブ」や友人や家族と一緒に水の上を競走する「ワイブアウト」などが人気。近くに遊園地や水族館などもあるビーチリゾートで、多くの人で賑わう。

Morey's Piers & Beachfront Water Parks
3501 Boardwalk, Wildwood, NJ 08260
TEL: 609-729-3700 / moreyspiers.com

ザ・カートライト・リゾート

キャッツキル山脈の緑豊かな斜面に囲まれた屋内ウォーターパーク付きリゾート。温水プールのほか、レストランやバーも充実しており、ゴルフやハイキング、屋内クライミングやゲームセンターなどさまざまなアクティビティーも楽しめる複合施設。ただし入場は宿泊客のみ。

The Kartrite Resort & Indoor Waterpark
555 Resorts World Dr., Monticello, NY 12701
TEL: 844-527-8748 / thekartrite.com



市内にもたくさん！ 無料の公共屋外プール

ニューヨークには、市内5区に約50の無料屋外プールがある。毎年6月下旬から9月初旬のレイバーデーあたりまで開放している。今年は6月27日(金)にオープン！各プールの紹介はNYC Parksのウェブサイトからチェック！ nycgovparks.org



夏だ！家族でGO！



NY近郊プールNAVI

コンクリートジャングルのニューヨーク。今年の夏は近郊のウォーターパークへ足を伸ばして、ニューヨークの暑い夏をクールに乗り切ろう！暑さなんて忘れて、子供も大人も夏を思いっきり楽しもう！

ドリームワークス・ウォーター・パーク



ショッピングモールや屋内遊園地もあるニュージャージー最大級の複合施設内にあるウォーターパーク。マンハッタン区中心部から車で20分、公共の交通機関を使用しても45分という便利なアクセスが魅力。1日入場券69ドル〜。

DreamWorks Water Park
1 American Dream Wy.
East Rutherford, NJ 07073
TEL: 833-263-7326
americandream.com

スプリッシュ・スプラッシュ・ウォーター・パーク

ロングアイランド東部の町、カルバートンにあるニューヨーク最大級の屋外プール。東京ドーム約8個分の敷地に、30種類ものライドやアトラクションが揃う。周辺にはキャンプ場や大型アウトレットモールなどもあり、週末のプチ旅行にも最適。マンハッタン区から車で2時間弱。大人1日入場券42ドル99セント〜。

Splash Splash Water Park
2549 Splish Splash Dr.
Calverton, NY 11933
TEL: 631-727-3600
splishsplash.com



**HIS
SUPER SUMMER
SALE!** 2025

HIS夏の大会セール！

旅行商品が
特別価格で
登場！



日本行き航空券のご購入で
最大\$300相当の
ギフトカード
進呈！

カンクン

オール・インクルーシブ
プラン 3泊4日

\$580~

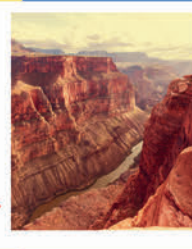
ホテルからの送迎込み+日本語サポート付き！



グランドサークル

世界遺産
グランドキャニオン
1日観光

通常 \$225→ **\$205~**



まだまだ、盛りだくさん！



優先受付コード『**NYJP4**』で スムーズ対応
(お電話でコードをお知らせください)

HIS
「心躍る」を解き放つ

1-877-447-8721
inquiry@his-usa.com



クイーンズ

ロッカウェイビーチ

Rockaway Beach

地下鉄Aラインやフェリーでアクセス可能。市内で唯一サーフィンが公認されている場所で、サーファーたちに大人気。広々としたビーチは混雑しすぎず、のんびりとした時間を過ごしたい人にもぴったり。入場料がかからないのも嬉しいポイント。夏季限定で営業する人気のタコススタンド「タコウェイビーチ」も、訪れる楽しみの一つ。



ニュージャージー

アズベリー・パーク・ビーチ

Azbury Park Beach

マンハッタン区から車やNJトランジットで約1時間半の、音楽とアートの街として知られる人気スポット。歴史あるボードウォークやレトロなアーケード、ライブハウスが立ち並び、ビーチとカルチャー両方を満喫する一石二鳥の週末トリップに最適。有料ビーチのため清潔で、海水の透明度も高め。



週末は海で決まり！

おすすめビーチガイド

NY近郊

夏の週末、都会を抜け出して、潮風と太陽に包まれながら、海でリフレッシュなんていかが？ ロングアイランドやニュージャージーには、アクセスも景色も抜群の人気スポットがたくさん。マンハッタン区から日帰り楽しめる、ビーチを紹介！



ブルックリン

コニー・アイランド・ビーチ

Cony Island Beach

マンハッタン区から地下鉄で約45分とアクセス良好。活気あふれるボードウォークや遊園地「ルナパーク」、そして有名なホットドッグ店・ネイサンズの本店があることでも知られる、ニューヨーク屈指の王道ビーチ。家族連れや賑やかな雰囲気好きな人にぴったりの、エンタメ感満載のスポット。

王道は回避！地元民に愛されている穴場ビーチ

（ロングアイランド）フォート・ティルデン・ビーチ／Fort Tilden Beach

ロッカウェイビーチ近くの、少し隠れたビーチ。静かで自然に囲まれていて、ハイキングをしたりリラックスした時間を過ごすのに最適。歴史的な軍事施設の跡地もあり。

（ブロンクス）オーチャードビーチ／Orchard Beach

ブロンクスにある広いビーチ。周囲にはピクニックエリアやバーベキューエリアがあり、家族や友人と一緒に海を眺めながら、のんびり過ごしたいあなたにぴったり。

（ブルックリン）プラムビーチ／Plumb Beach

ブルックリン区の小さなビーチで、静かな雰囲気。観光地ではないので、混雑も少なく、地元の人々に愛されている。海で泳ぐより、ゆったりと過ごしたい人に最適。

（ロングアイランド）ジェイコブ・リス・パーク・ビーチ／Jacob Riis Park Beach

ロッカウェイビーチのお隣。広い砂浜と美しい海が特徴で、観光客にあまり知られていない穴場スポット。アートデコ調の建物が並び、古き良き時代の雰囲気を楽しめる。

ロングアイランド

ジョーンズビーチ

Jones Beach

マンハッタン区から車で約1時間。全長10キロを超える白砂のビーチが広がる、ニューヨーク州を代表する州立公園。夏にはコンサートも開かれ、ファミリーや友人同士の日帰りトリップに最適。広々とした砂浜と美しい夕日も魅力で、「ザ・海」を満喫したい人にぴったり。入場料が必要。



ロングアイランド

ロングビーチ

Long Beach

LIRRでペン駅から約1時間、駅からビーチは徒歩圏内とアクセス抜群。全長約3キロのボードウォークと、白砂が美しいビーチが魅力で、サーフィンも楽しめる。海沿いを散歩して、お腹が空いたら駅周辺にはバーやレストランも点在している。入場料が必要だが、その分整備が行き届いており清潔。

最近どこが行った？

CANCÚN

今なら嬉しい
6大特典付！

● 4種類から選べるアクティビティ

● 日本語ガイド付 往復空港送迎

● 手作りマヤ刺繍グッズ

● 安心！キャンセル補償

● LINEで安心プライベートサポート

● お子様には砂場セット

inquiry@his-usa.com

1-877-447-8721

優先受付コード『NYJP4』でスムーズ対応
(お電話でコードをお知らせください)

HIS

「心躍る」を解き放つ



無料トライアルレッスン 随時受付中

さらに今なら! 新規のお客様限定で
10回のレッスンで1レッスン無料に

人気のコース

① 子供向け (幼稚園から中学生まで)

日常の英会話や宿題、帰国子女受験・英検・TOEICなどの各種試験対策まで幅広くサポート

② 大人向け

ビジネス・法律英語・レジュメ作成・面接練習・ボイスコーチングなど

③ NYに来たばかりの方向け

生活に役立つレッスン+サポート。

*学校の入学手続きやIDの取得など、同行も可能。

料金は1時間あたり\$55~\$85前後 (場所やコースによって異なります)

オンラインでもっとお得に!

自宅・オフィス・ビデオチャットなど、ご希望の場所・様式で英語学習が可能。



Strong English Services

✉ strongenglishservices@gmail.com

🌐 strongenglishservices.com



ジェニファーさんが教える!

ニューヨーカーが使う自然な英語

〈第111回〉

「まぶしい」は英語でなんて言う?



「まぶしい」という言葉には、美しく輝いて人を惹きつけるポジティブな意味と、光が強すぎて目を背けたくなるようなネガティブな意味があります。英語ではそれぞれどのように表現されるのか、ニュアンスの違いに注目しながら学びましょう。

1 dazzling (光り輝き、魅力的でポジティブなニュアンス)

- The sun setting over the sea was dazzling. (海に沈む夕日はまぶしかった。)
- Her white dress was dazzling, glowing in the light. (彼女の白いドレスがまぶしく光っていた。)
- Times Square at night is a very dazzling scene. (夜のタイムズスクエアはとてもまばゆい光景だ。)

2 glaring / blinding (明るすぎたり、見るのが苦痛なネガティブなニュアンス)

- The tropical sun is glaring, so don't forget your sunglasses. (熱帯の太陽はまぶしいので、サングラスを忘れないで。)
- The old movie star looked silly with his blinding white teeth. (年老いた映画スターは、まばゆいばかりの白い歯で滑稽に見える。)
- I was startled by the glaring headlights that suddenly hit my eyes. (まぶしいヘッドライトが突然目に入ってびっくりした。)

3 radiant / dazzling / glowing (人物を説明するときに使う場合)

- The children's smiles were radiant and beautiful. (子供たちの笑顔は、まぶしいほどに美しい。)
- She had a dazzling confidence about her. (彼女はまぶしいほど自信に満ちていた。)
- You're glowing today! (今日の君はまぶしいね!)

【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services)

23年間の実績と資格を持つニューヨーク州のESL教師。過去10年間の日本在住経験から、日本人が抱きやすい疑問を抑えたレッスンを得意とする。教師、編集者、ボイスコーチ、弁護士秘書の経験あり。

開店7周年記念!

期間限定 7月8日~8月31日

ドリンクスペシャル 実施中

(詳しくはスタッフまで)

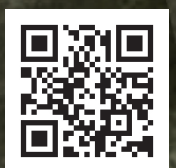


おまかせ10貫コース

\$95 → \$70



ご予約は
こちらから!



HPIは
こちらから!

〈営業時間〉※月曜定休日

火・水・木・日: 5PM~9PM 金・土: 5PM~10PM

216 E 39th St, New York, NY (2 & 3 Ave)

SUSHI
RYUSEI

あの時のジャピオンに タイムスリップ! 2020

今から5年前、2020年8月
にタイムスリップ!

2020年8月号



日本の酒、夏の家飲み!
(2020年8月7日発行・1067号)
ソーシャルディスタンスを重視して「おうち」志向だった2020年の真夏のニューヨーク。今号では、「夏」「家飲み」「手軽」をキーワードに、日本のお酒を家でより一層楽しむためのアイデア、カクテルレシピ、おすすめペアリングを紹介する。



**肌に直接つけるものだからこだわりたい
自然派スキンケア**
(2020年8月14日発行・1068号)
新型コロナの影響で心身ともにストレスフルな生活が続いた当時。スキンケアこそ肌に優しい自然素材を使って、ストレスを軽減。手作りを実践する職人(生産者)に、自然派スキンケアの魅力を聞いた。



オールバニのこと、知ってる?
(2020年8月21日発行・1069号)
ニューヨーク州東部にある人口約9.7万人の街オールバニは、ニューヨークの州都! 行ったことのある人はあまり多くないのでは? 今号では、編集部が実際にオールバニを歩いて見つけた街の魅力を紹介します。



**ちまたで噂のCBDを
有効活用**
(2020年8月28日発行・1070号)
「CBD(シービーディー)」をご存知だろうか? 有効活用することでリラックス効果や安眠効果も得られるという、ナチュラル由来の成分のCBDを理解したうえで、トライしてみては?



トリス タン 歯科

一般歯科 審美歯科 インプラント 歯周病治療
インビザライン クラウン治療 レーザー治療 神経治療

● 日本人スタッフ常駐! 日本語対応はReinaまで ●

「ジャピオンを見た」とお伝えください!

初回相談 **無料**

お子様のチェックアップ、学校用の
メディカル・フォームも受け付けているので、
お母さまも安心して、ご相談ください。

.....
MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

Dentsply Sirona社製

**「CEREC」を導入した
デジタルクラウン治療!**

歯型の3Dスキャンから、
最終クラウンの作成・装着
までの治療を

一度の来院で完了!



同日フルマウス再建

オールオン4 (All-on-4)

失った歯を1日で抜いて、その日のうちに
固定できる新しい歯に入れ替える治療
です。入れ歯のように外れたりずれたり
せず、しっかり噛めて見た目も自然です。

Before

After



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う
ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担をボトックスで治療できます。また
コスメティックを目的とした、シワやエラの
解消にも効果があります。

Solea社製

**Solea Dental Laser
歯科用レーザー治療!**

治療音が無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れもありません



**デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner**



インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

**CBCTの機械も
取り入れてます!**



患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします

Dr. トリス タン
NYU歯学部を卒業後、10年以上NY
で歯科医として勤務。インプラント、
インビザライン、親不知、ルートキャ
ナルクラウン治療を専門とする。

Tristan Lue, DDS

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)

TEL 646-866-7773

E-mail tristanluedds@gmail.com

診療時間

月-金: 8am~6pm

土: 9am~5pm 日: 予約制

ご予約は

こちらから▶



うちの子 こんな子

読者のかわいいペットを紹介!



ウソコン

●1歳 ●オス ●ミックス

お気に入りスポット

やわらかい草の上や日当たりのいいテラス

好きな食べもの

さつま芋が大好物。一番のごちそうは韓牛(韓国牛)

こんな子

野良犬として生まれ、小さくかわかった子が、今は大胆で元気いっぱい。遊びたくなった時は、飼い主を前足でトントンたたいておねだりする。

かわいいペットを大募集しています!

NYジャピオンでは「うちの子 こんな子」に登場してくれるペットを募集しています。自慢のかわいいペットのプロフィールと写真を添付の上、下記のメールアドレスまでお送りください。
editor@nyjapion.com



明日試したくなる

カラダの豆知識

毎日働き続ける私たちのカラダ。何か特別なことを始めなくても、ちょっとした気づきで、毎日はずっと変わるはず。カラダとのつきあい方をテーマに、暮らしの中でできるヒントをお届け。あなたとカラダの新しい関係を見つけていきましょう!

〈第1回〉

枕、正しく使えていますか?



仰向けの良い例

今週の カラダ ヒント

夜間の寝返りが多く、枕を仰向けか横向きかどちらに合わせれば良いかわからない方は、痛みや不快感でよく目覚めるときの姿勢を思い出し、その姿勢に合うように枕の高さや位置を調整してみましょう!

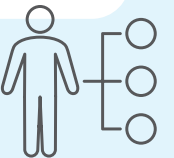
朝起きたときに首が痛い、寝違えることが多い、高品質の枕を使っているのに痛みが出る…そんな方は、枕の種類ではなく、「置き方」に原因があるかもしれません。枕の位置や高さを少し見直すだけで、首や肩への負担を減らし、睡眠の質を高めることができます。

仰向けで寝るときは、枕を頭だけでなく首や肩の下までしっかり差し込むことが大切です。首が浮いた状態では、筋肉や関節が緊張しやすく、朝の痛みの原因になります。肩も巻き肩にならず、自然にマットにつくようにタオルなどを入れ、工夫しましょう。横向きで寝る場合は、枕の高さの調節が重要です。頭の位置が低すぎると、首の骨(頸椎)と背中の骨(胸椎)のラインが崩れ、首に偏った負担がかかってしまいます。タオルや二つの枕などを使って、首と背骨がまっすぐになるように高さを調整しましょう。

就寝時の姿勢は、私たちの健康に大きな影響を与えます。たった一晩の姿勢のクセが、翌朝の痛みやだるさにつながることもあります。正しい枕の使い方を意識し、首にやさしい眠りを手に入れましょう。



小崎裕也 ■日米の理学療法士免許を持ち、アトランタのEmory大学でドクターの称号を取得。キネシオテーピング、栄養指導、ストレngths&コンディショニングの資格も保有。Functional Manual Therapyを用い、姿勢や動作の分析から根本原因にアプローチする治療を行う。地域ではラジオ体操、ランニング、ピクニックボールの活動も主催。自身もランニングとサッカーを楽しみ、ランナーやサッカー選手のサポートも積極的に行う。



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科
Digital Dentistry

一般歯科
Same day Dentistry

緊急歯科
Emergency Dentistry

インプラント
Implants

口腔外科
Oral Surgery

神経治療
Endodontic

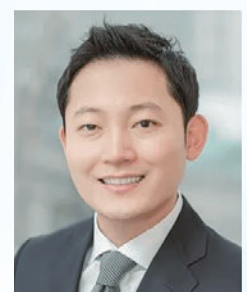
歯列矯正
Orthodontics

歯周治療学
Periodontics

ブリッジ/義歯
Bridges / Denture

ホワイトニング
Whitening

クラウン/ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一員。ヘルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ヘルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病から
インプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!

CBCT

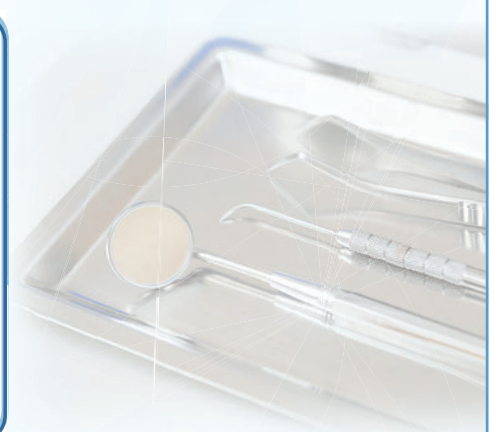
CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント施術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。

Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。

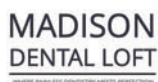
Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。



*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶



30 E 40th St. Suite 806 & 706, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
〈診療時間〉月~金 9am-6pm、土 9am-3pm 各種保険対応

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017
【給与】
【募集内容】経験者優遇 明るく責任感のある方
【応募先】☎212-867-1188
日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院
230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017

山縣歯科医院

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム／フルタイム
【勤務地】522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605
【給与】時給\$16.50～\$20UP
【募集内容】レジ、レストランキッチン経験者歓迎。要SSN,就労ビザ。医療保険・退職金制度(401K)有り
【応募先】☎914-683-6735
s.inaba@daidomarket.com
稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605

Daido Market

あおぞらコミュニティ プリスクールリードティーチャー募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】238 St. Marks Brooklyn NY 11238
【給与】年俸 \$65,000～\$75,000
(経験・資格により決定)
【募集内容】幼児教育または関連分野の学士号をお持ちで、2～5歳児の発達に応じた教育、カリキュラム企画や教室環境整備、指導・育成、保護者連携ができる方を募集します。
【応募先】☎347-721-3521 志保迄
hr@aozoracommunity.org
【会社情報】Aozora Community
535 Clinton Ave. 2nd FL
Brooklyn NY 11238

aozora
COMMUNITY

仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド

ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】時給\$16～(+チップ)
【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
【応募先】recruitny@qbn.net.jp
【会社情報】QB HOUSE USA Inc.

QB HOUSE
TOKYO

(経験不要) パーソナルアシスタント募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】515 Madison Ave., Suite 1212
New York, NY 10022
【給与】時給\$18～(+UP) *スキル・経験に応じる
【募集内容】英語と日本語の通訳・翻訳で患者様とスタッフのサポート。事務作業やその他オフィス業務の手伝いをお願いします。日本語と英語が堪能で明るくプロフェッショナルな姿勢で取り組める方。大学生も歓迎です。
【応募先】☎212-858-9266
info@dentalserenity.us
【会社情報】Dental Serenity of Manhattan

皮膚科医院受付募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】16 E.41st St. 6th FL 10017
【給与】\$25～30／時給
【募集内容】皮膚科受付業務
未経験者歓迎、就労ビザ必要、英語は必要ありません。
【応募先】nycmidtownhifuka@gmail.comに履歴書をemailしてください。
【会社情報】NYC Midtown Hifuka
16 E. 41st St,
New York, NY 10017, US

[IPPUDOグループ]でスーシェフを募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】「GOGYO(五行)」または「Ramen IPPUDO(ラーメンー風堂)」
【給与】70K-75K
【募集内容】◆海外での生活を支援!充実の福利厚生・VISAサポートあり・100%会社負担の健康保険(被扶養者を追加する場合は30～40%負担)・最大100ドルの誕生日プレゼント・有給休暇(PTO)19日など
◆具体的な業務内容・メニュー開発・発注、在庫管理・スタッフの採用および育成・SOP作成・仕込み、調理全般・その他、料理長としての全業務
◆応募資格・3年以上のシェフ経験がある方(和洋中、いずれも可)・カウンターキッチンでのパフォーマンス経験がある方、もしくはカウンターキッチンでのお客様対応が可能な方
【応募先】COO:Yutaroh Nakayama
【会社情報】(ynakayama@ippudony.com)
Ippudo USA Holdings, Inc

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン／ハリソン
【給与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応募先】☎212-758-9965迄
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
425 Madison Ave., #403
New York, NY 10017

小澤歯科医院

リムジンドライバー募集

【雇用形態】パート／フルタイム
【勤務地】ニューヨーク市内&長距離
【給与】フルタイム経験者:TLCライセンス保持者・繁閑期:最低\$3500／月補償します。TLC and CDL保持者繁閑期最低\$4500／月補償します。
【募集内容】日本語／英語バイリンガルの方。TLC and CDLライセンス保持者。要就労ビザ、責任感のある方。会社の車を運転して頂きます。
【応募先】info.ny@hinomaruusa.comに履歴書をお送りください。
【会社情報】Hinomaru USA Inc.

HINOMARU
Limousine and Tours
New York, USA

歯科医院事務受付、歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム・パート
【勤務地】1600 Harrison Ave., #105
Mamaroneck, NY 10543
【給与】
【募集内容】歯科医院事務受付・歯科助手を募集しております。トレーニング有。一部交通費支給。未経験可。
【応募先】メール: ojfd2002@hotmail.com
電話: 212-751-5648
【会社情報】海外邦人歯科
1600 Harrison Ave., #105

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤務地】357 6th Ave.
New York, NY 10014
【給与】応相談※経験考慮
【募集内容】やる気と元気がある方を募集しております。SSNを持っていることが応募条件です。
【応募先】☎212-462-0039
sushikatsueinyc@gmail.com
Managerまでテキスト又は電話にてご連絡ください。
【会社情報】Sushi Katsuei
357 6th Ave.
New York, NY 10014
Sushi
KATSUEI

クラシファイドの
お申し込みは
毎週月曜日
午前11時まで

お申し込みはウェブサイトから
nyjapion.com/classified_Overview/form

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】土曜日働ける方を募集しております。トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応募先】☎201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科
2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

窓口業務スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム(週2～3日)
【勤務地】基本自宅勤務
【給与】時給\$16.50～\$20.00(能力と経験により応相談／交通費は自己負担となります)
【募集内容】日本語(又は英語)、Excel/Wordで基本的なPC操作が出来る方、要就労ビザ、基礎Workを習得したら自宅勤務可(2～3か月想定※能力による)、習得まで週2-3日(9:00～16:00/day)オフィスワークとなります。リムジン会社からの委託業務、お客様との窓口になっていただきます。お客様とは99%日本語対応。基本日本語でメールのやり取りします。英語は基礎読み書きで、会話は不得意でも大丈夫。
【応募先】caravanusany@gmail.com迄メールで履歴書をお送り下さい。
【会社情報】Mirai Enterprise Inc
Queens, NY 11373

あおぞらコミュニティ アカデミーアシスタントティーチャー募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】535 Clinton Ave. 2nd FL Brooklyn NY
【給与】\$17～\$23／時給(経験・スキルにより決定)
幼稚園から中学3年生までを対象に、
【募集内容】日本語と言語文化を学べるプログラムを提供しています。安全で楽しく学べる環境づくりに協力して下さる。熱意あるパートタイムのアシスタントティーチャーを募集しています。
【応募先】☎347-721-3521 志保迄
hr@aozoracommunity.org
【会社情報】Aozora Community
535 Clinton Ave. 2nd FL
Brooklyn NY 11238

aozora
COMMUNITY

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

2025年8月15日号(No.1309)

President丸田尚輝
Naoki Maruta
Editor野々村慧
Kei Nonomura
Designer須藤幸子
Sachiko Suto
Sales小野寺朝子
Asako Onodera
Accounting内田悠子
Yuuko Uchida

Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com
© 2025 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。
Business Partner
Trend Pot Inc. & Increase Inc.
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Alliance Media
Coupon Magazine KAUKAU (USA)
KauKau
Weekly Vetter (Vietnam)
VETTER
Weekly Lifenesia (Indonesia)
Lifenesia
Weekly SingaLife (Singapore)
SingaLife

NY Japion Classified Ad

必ずお読みください

NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。
■締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。
■不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求めることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りすることがございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.
■ No cancellation or refund is accepted after deadline.
■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

メルマガ登録でジャピオン電子版をいつでも・どこでも

毎週金曜日 午後12時 ジャピオン最新号を配信中!

毎週手軽にニューヨーク近郊の情報がわかる

ジャピオン独自の!? クーポンやお得な情報をお届け

求人やイベント情報も盛り沢山



手順は
簡単!

ウェブサイトから簡単アクセス ▶▶▶▶▶▶▶ メールアドレスの入力



お得情報配信希望はこちらから登録

☐ 利用規約に同意します

たったの30秒で完了! 今すぐ登録

